



Die Bürgerzeitung  
für Isernhagen!

# „DER BLICK“

in unsere Gemeinde

10

8. Mai 2013

Nachrichten, Informationen und Bekanntmachungen der Gemeinde Isernhagen und der Ortschaften Altwarmbüchen - Kirchhorst - Neuwarmbüchen Isernhagen F.B. - Isernhagen H.B. - Isernhagen K.B. - Isernhagen N.B.

14-täglich • e-mail: redaktion@blick-isernhagen.de • Tel. 05139-30 38 • Fax. 05139-30 30

## Familienaktionstag



Am 15. Mai ist der Aktionstag für Familien, der von vielen Bündnissen genutzt wird, um auf sich aufmerksam zu machen, so auch das Isernhagener Bündnis für Familie.

Das Isernhagener Bündnis für Familie will sich um alle Generationen kümmern und für alle etwas anbieten. Daher hat es in diesem Frühjahr zwei Informationsveranstaltungen geplant.

Die erste ist am Donnerstag, 16. Mai um 18 Uhr im Ratssaal, im Rathaus Altwarmbüchen, Bothfelder Str. 29, zum Thema „Patientenverfügung und Vorsorgevollmacht“. Ein Thema, welches viele beschäftigt, aber immer noch selten wirklich angegangen wird. Hier sollen Fragen beantwortet werden, wie sich Menschen hinsichtlich ihrer Behandlung und Versorgung vorher absichern können, für den Fall, dass sie selbst so krank oder verletzt werden, dass sie sich nicht mehr dazu äußern können. Dies Thema trifft auch auf junge Menschen zu, denn ein Unfall kann jeden Tag passieren. Jede und jeder kann plötzlich und unerwartet in eine Situation geraten, in der die eigenen Interessen nicht mehr selbst vertreten werden können und dann andere Personen Entscheidungen für Sie treffen müssen. Dass in diesem Fall Ihre Angelegenheiten so geregelt werden, wie Sie es sich wünschen würden, bedarf es der Vorsorge. Denn es gilt, die eigenen Vorstellungen zu bestimmten Fragestellungen oder Situation den mutmaßlich verantwortlichen Personen verständlich zu machen und ihnen dann auch die dafür notwendigen Werkzeuge an die Hand zu geben. Wissen meine Angehörigen wirklich, wie sie handeln sollen oder was sie in meinem Sinne wie entscheiden dürfen?

Nicht mehr selbst entscheiden zu können ist für alle eine schreckliche Vorstellung. Dabei kann es leider leicht passieren, durch einen Unfall oder eine schwere Krankheit.

Herr Martin Cebulla, bei der Region Hannover für Aufgaben nach dem Betreuungsrecht und Amtsvertretungen zuständig, zeigt Ihnen, welche Möglichkeiten der Vorsorge es gibt und wie diese aussehen können.

Ein weiterer Vortrag findet am Mittwoch, 12. Juni um 18 Uhr, ebenfalls im Rathaus Altwarmbüchen statt. Hier wird über Neuerungen in der Pflegeversicherung informiert. Zum 01.01. diesen Jahres hat es einige Verbesserungen bei der Pflegeversicherung gegeben. Z.B. bei der Versorgung Demenzkranker oder durch leichtere Ermöglichung einer Entlastung pflegender Angehöriger.

Von Januar bis April hatte das Bündnis das Winterkino angeboten, eine Veranstaltungsreihe, die inzwischen sehr gut angenommen wird und immer gut besucht ist. Hierbei kommt das Kino in die barrierefreien Begegnungsräumen in den einzelnen Ortsteilen, so dass die Menschen vor Ort die Möglichkeit haben, wohnortnah und ohne großen Aufwand an einem gemeinsamen Kinonachmittag teilzunehmen. Es treffen sich Freundinnen und

Freunde, Nachbarn und Bekannte. Aber auch Personen, die allein kommen, bekommen schnell Kontakt. Bei der Abschlussveranstaltung war kein freier Stuhl mehr zu kriegen und es gab viele Nachfragen, ob und wann es weiter geht. Doch dazu muss erst wieder auf die dunkle Jahreszeit gewartet werden.

Ab Juni beginnt das Bündnis für Familie den nächsten Gesundheitstag vor zu bereiten. Eine Veranstaltungsform, die von den Isernhagener Familien sehr gut angenommen wird und im nächsten Frühjahr wieder stattfindet. Das Bündnis freut sich, wenn weitere Ideen und Aktivitäten dazu kommen. Hierzu ist es nicht notwendig gleich ein Konzept mit zu bringen oder viel Einsatz und Zeit zu investieren. Es können einfach Vorschläge gemacht werden und dann wird geschaut, ob und wie diese Idee umgesetzt werden kann. So unterstützt das Bündnis auch immer wieder Einzelveranstaltungen, wie z.B. Elterninformationsabende in den Schulen.

Wenn Sie gern Kontakt zum Bündnis für Familie aufnehmen möchten, können Sie sich bei der Gleichstellungsbeauftragten melden unter 0511 6153-111 oder per Email: [mona.achterberg@isernhagen.de](mailto:mona.achterberg@isernhagen.de). Für Informationen zu den Informationsveranstaltungen können Sie sich auch an Ralf Henneberg unter der Telefonnummer 0511 6153-213 oder per Email: [ralf.henneberg@isernhagen.de](mailto:ralf.henneberg@isernhagen.de) wenden.

Mona Achterberg  
Gleichstellungsbeauftragte

### Kostenlose Tipps zur Modernisierung Gut beraten starten:

Energiewerke ermöglichen zusätzliche Beratungen in Isernhagen. Kostenlose Beratungen für Hausbesitzer, die Energie sparen und gleichzeitig ihr Haus auf den neuesten Stand bringen möchten, bieten die Klimaschutzagentur Region Hannover und die Gemeinde Isernhagen an.

Aufgrund der großen Nachfrage wurde die am 15. April gestartete Aktion um eine Woche verlängert: Die unabhängigen Energieberater der gemeinnützigen Klimaschutzagentur (meist Architekten oder Bauingenieure) sind noch bis zum 13. Mai in Isernhagen unterwegs. Im Gepäck haben sie insgesamt 70 Termine für Hausbesuche, von denen 60 bereits vergeben sind. Damit alle interessierten Hausbesitzer eine Modernisierungsberatung erhalten können, werden die Energiewerke Isernhagen GmbH weitere Beratungen spendern.

Während des einstündigen Hausbesuchs erfassen die Energieexperten den Zustand des Gebäudes und geben erste Empfehlungen für konkrete Schritte zur energetischen Modernisierung. Die Themen: Dämmen, Heizen, Belüftungssysteme, Nutzung erneuerbarer Energien, Finanzierung und Fördermöglichkeiten.

Termine für die Hausbesuche können Hausbesitzer aus Isernhagen telefonisch unter 0511 60099-636 vereinbaren.

Finanziert wird die Kampagne „Gut beraten starten“ aus Mitteln der Region Hannover, der E.ON Avacon AG, vom energycity-Fonds proKlima, der Klimaschutzagentur und Wirtschaftspartnern.

Mehr Infos und alle Termine auf [www.klimaschutz-hannover.de](http://www.klimaschutz-hannover.de).



Damit es behaglich wird: Energieberater Dirk Fanslau zeigt, worauf bei der Dämmung des Dachs zu achten ist.



### Richtfest Kindergarten K.B.

Anfang November fand der erste Spartenstich für den Umbau der „Alten Schule“ in Isernhagen K.B. zur Kindertagesstätte statt. Ein knappes halbes Jahr später wurde das Richtfest gefeiert. Viele fleißige Handwerker, viele

aus Isernhagen, sorgten trotz des langen Winters für einen zügigen Umbau. Nun stehen den kleinsten Isernhägern ca. 800 qm zur Verfügung.

Im Neubau werden maximal 15 Kinder in der Krippengruppe und im Altbau werden 3 Kindergarten-Gruppen betreut werden können. Somit können in Isernhagen 52% der 1-2-jährigen betreut werden.

Für die Feuerwehr K.B. entstanden ein Mannschaftsraum, ein Büro, eine neue Küche sowie renovierte Toiletten. Leider mussten der Jugendfeuerwehrraum und ein Lageraum weichen. 13 Kurzzeitparkplätze wurden während der Kitazeiten zur Mitbenutzung von der Kirche zur Verfügung gestellt.



### Treffen der Verbände und Vereine zur Vorbereitung des 12. Moorfestes

Wie bereits in der letzten Ausgabe des Blicks von der Ortsbürgermeisterin Marlis Helfers mitgeteilt wurde, wird auch in diesem Jahr das Altwarmbüchener Moorfest zum 12. Mal stattfinden. Das Moorfest findet am 24.08.2013 auf dem Marktplatz vor dem Rathaus in Altwarmbüchen statt. Die Ortsbürgermeisterin erinnert hiermit noch einmal die Verbände, Vereine, Organisationen und Gastronomen, die am Moorfest aktiv teilnehmen wollen, am dem Termin zu einem Vorgespräch im Rathaus Altwarmbüchen (kleiner Ratssaal). Der Termin findet am Donnerstag den 16.05.2013 um 19 Uhr statt. Über eine rege Beteiligung würde sich Marlis Helfers freuen, da damit auch das Interesse an der Durchführung des Moorfestes durch die eingeladenen Organisationen dokumentiert wird.

Die Ortsbürgermeisterin

### Projektgruppe „Volkstrauertag“ 2012



Am 18. November 2012 beteiligten sich einige Schüler der Klasse 9c an der Gestaltung des Volkstrauertages, der in Zusammenarbeit mit dem stellvertretenden Bürgermeister Kirchhorsts, Herrn Berkelmann, und dem Pastoren, Herrn Seliger, in Kirchhorst abgehalten wurde.

An diesem Tag wird der Opfer des ersten und zweiten Weltkrieges erinnert. Die Schüler übten zu diesem Anlass das Gedicht „An die Nachgeborenen“ von Bertolt Brecht ein und trugen es an dem besagten Tag vor dem Denkmal in Kirchhorst vor.

Da die Schüler sich bis dahin eher selten mit diesem Thema auseinander gesetzt hatten, äußerten sie den Wunsch das KZ in Bergen-Belsen besuchen zu dürfen. Dies ist ein ehemaliges Kriegsgefangenenlager der Deutschen Wehrmacht, wandelte sich aber nach und nach in ein Konzentrationslager für jüdische und andersdenkende Menschen im nationalsozialistischen System unter Adolf Hitler. Tausende Menschen starben dort unter den unerträglichen Lebensbedingungen und den schlechten hygienischen Zustän-

### Das Gemeindearchiv sucht...

Das Gemeindearchiv Isernhagen sucht zur Vervollständigung seiner ortsgeschichtlichen Bibliothek folgenden Band:

**Henner Hannig und E. Peters: Isernhagen in alten Photographien (Pohl-Druckerei und Verlagsanstalt, Celle 1983)**

Das Buch mit zahlreichen Fotos aus den Bauerschaften ist schon seit vielen Jahren vergriffen - vielleicht findet sich ein Spender, der dem Archiv unter die Arme greifen kann?

Die Bücherliste des Archivs, die zahlreiche (auch vergriffene) Titel zur Ortsgeschichte enthält, ist übrigens auf der Homepage der Gemeinde unter dem Stichwort „Archivbibliothek“ zu finden. Die Bücher können zwar nicht ausgeliehen, aber donnerstags von 16.30-18.30 Uhr im Gemeindearchiv, das in der Stettiner Straße in Altwarmbüchen zu finden ist, eingesehen und ggf. kopiert werden.

Gemeinde Isernhagen,  
Gemeindearchiv

an dem Ort passiert sind, an dem sie gerade standen.

Da das Gelände schon lange nicht mehr so aussieht wie in den Filmen, die sie gesehen hatten, schien ihnen das Realisieren schwer zu fallen.

Auf dem ehemaligen Appellplatz las zum Abschluss jeder Schüler einen kurzen Tagebucheintrag von verschiedenen Gefangenen vor. Neben dem Appellplatz befindet sich ein Massengrab, in dem ungefähr 1000 Tote begraben sind - nur eine kleine Anzahl der Menschen, die in Bergen Belsen ihr Leben ließen.

Geschrieben von Hannah  
Gelhausen und Rabea Klieser,  
Klasse 9c



## Gemeinde Isernhagen

### Hinweise und Mitteilungen

#### Senioren helfen Senioren in Isernhagen

Die Glühbirne in der Deckenbeleuchtung ist defekt und muss ausgetauscht werden oder der Abfluss ist verstopft, eine Tür klemmt oder die Gardine muss neu befestigt werden...

Normalerweise kein Problem, aber nicht für eine hochbetagte Person. In diesem Fall wird schon eine normale Leiter zum unüberwindlichen Hindernis.

Für diese und ähnliche Fälle ist der Handwerkerdienst gedacht. Senioren mit handwerklichem Geschick und ehrenamtlichem Interesse könnten diese Aufgabe übernehmen.

Vom Auftraggeber ist eine Aufwandsentschädigung in Höhe von 5,- zu zahlen, die der Seniorenhandwerker für entstandene Unkosten erhält. Allerdings werden bei der Auftragsannahme folgende Bedingungen beachtet:

- der Zeitaufwand für die Erledigung darf 2 Stunden nicht überschreiten
  - es wird jeweils nur ein Auftrag entgegengenommen
  - wiederkehrende Arbeiten sind ausgeschlossen (Rasen mähen, Hecke schneiden, Winterdienst etc)
  - für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen
  - Materialkosten trägt die/der Auftraggeber/in
- Schließlich kann und soll dieses Angebot den örtlichen Handwerksbetrieb nicht ersetzen.

Die Auftragsannahme erfolgt über Herrn Henneberg unter der Rufnummer 0511/61 53 213.

Gemeinde Isernhagen  
Ordnungs- und Sozialamt

#### Bericht über die naturkundliche Führung durch den südlichen Teil des Oldhorster Moores am 28.04.2013

Weder von der frühen Uhrzeit noch von dem anstehenden langen Fußmarsch durch unwegsames Moorgelände ließen sich 26 Naturinteressierte am letzten Aprilsonntag abschrecken.

Zum dritten Mal boten die Gemeinde Isernhagen und der NABU Isernhagen-Burgwedel eine gemeinsame Führung durch das Oldhorster Moor im Rahmen des Programms Grünes Hannover an.

Ausgehend vom Treffpunkt am Blumenhof in Kirchhorst ging es zunächst im Nebel und später sogar bei Sonnenschein über Dämme und Wildwechsel durch das Oldhorster Moor.

Horst Hagenberg vom NABU Isernhagen-Burgwedel, seit Jahrzehnten Experte für das Oldhorster Moor, präsentierte den Exkursionsteilnehmern moortypische Pflanzenarten und interessante Berichte zur Entstehungs- und Nutzungsgeschichte. Auch auf die Gefährdung der Moore durch Entwässerungsmaßnahmen wurde dabei hingewiesen.

Elke Freytag, Umweltschutzbeauftragte der Gemeinde Isernhagen, stellte Kompensationsmaßnahmen der Gemeinde Isernhagen am Rande des Oldhorster Moores vor und erläuterte Naturschutzvorgaben sowie Biotoppflege- und Unterhaltungsmaßnahmen des Moores.

Am Ende der mehrstündigen Wanderung wurden die Teilnehmer mit einem Blick auf weit in der Ferne am Himmel kreisende Kraniche und eine kleine Stärkung für ihr Interesse und ihre Ausdauer belohnt.

Im nächsten Jahr wird voraussichtlich wieder eine Moorführung angeboten, die dann in das Altwarmbüchener Moor einlädt.

Gemeinde Isernhagen  
Elke Freytag, Umweltschutzbeauftragte

#### Sprechstunde zur Betreuungsverfügung und Vorsorgevollmacht

Vorsorgevollmacht und Betreuungsverfügung das sind die Themen, über die Martin Cebulla von der Betreuungsstelle der Region Hannover am Donnerstag den 23.05.2013, von 14 bis 16 Uhr im Rathaus, Bothfelderstr. 29, I.O.G, in Raum 113 berät. In seiner Sprechstunde (Einzelberatung, kein Vortrag) gibt Herr Cebulla den Besuchern nicht nur allgemeine Informationen zu diesem Themengebiet, sondern auch konkrete Formulierungsvorschläge und weiteres Informationsmaterial für die Vertretungsregelungen ist dabei. Die Beratung, zu der eine Anmeldung nicht notwendig ist, bietet Herr Cebulla vierteljährlich an.

Gemeinde Isernhagen  
Ordnungs- und Sozialamt



#### Hilfetelefon

Gewalt gegen Frauen ereignet sich täglich und hat viele Gesichter. Neben körperlicher Gewalt, gibt es ebenso häufig die sexuelle und psychische Gewalt.

Seit März haben alle Frauen die Möglichkeit, sich schnell und barrierefrei Rat und Hilfe zu holen über das bundesweite Hilfetelefon.

Unter der kostenlosen Telefonnummer 0800 116 016 ist das Hilfetelefon erreichbar. Kompetente Ansprechpartnerinnen stehen betroffenen Frauen bei allen Fragen zur Seite. Auf Wunsch werden Hilfesuchende an Unterstützungseinrichtungen vor Ort weitervermittelt. Das Hilfetelefon berät zu allen Formen von Gewalt gegen Frauen. Neben den betroffenen Frauen können sich auch Angehörige, Freunde und andere Menschen aus dem sozialen Umfeld sowie Fachkräfte an das Hilfetelefon wenden.

Das Angebot ist ortsunabhängig und bei Bedarf auch mehrsprachig. Unterstützt wird das Angebot des Hilfetelefon Internets auf [www.hilfetelefon.de](http://www.hilfetelefon.de). Hier können Frauen eine gesicherte, anonyme und barrierefreie Online-Verbindung zu den Beraterinnen aufnehmen. Dort gibt es auch einen Zugang zu einer Gebärdendolmetschung. Auch hier finden Angehörige, Freundinnen und Freunde, Nachbarinnen und Nachbarn der Betroffenen Informationen, wie sie weiter helfen können.

Gemeinde Isernhagen  
Mona Achterberg, Gleichstellungsbeauftragte

**BLUMEN PARADIES** Reinike 

Ohne Blumen fehlt dir was.

**Beet- und Balkonpflanzen**

aus eigener Gärtnerei, in großer Auswahl

Fleurop-Service  
Topf-, Schnittblumen, Dekorationen und moderne Floristik

Rolf Reinike & Sabine Hupke  
Farster Straße 26 · 30916 Isernhagen/OT Nwb. · Tel. 05139/8 70 11



#### Rettet uns!

Das Hallenbad in Altwarmbüchen ertrinkt in Bergen von Büchern! Der Bücher- und Medienflohmarkt geht deshalb -und der großen Nachfrage wegen- bis zum 22. Mai 2013 in die Verlängerung.

Im Vorraum und in den Gängen des Bades stapeln sich, trotz des sehr guten Abverkaufs, noch immer tausende (ca. 15.000) von sehr gut erhaltenen Büchern, Schallplatten, CDs, DVD's, PC-Spiele, Gesellschaftsspiele und Kinderspielzeug jeglicher Art, die einen neuen Besitzer suchen!

Hier findet man wirklich ALLES von A-Z: Biografien, Bildbände, Reiseführer aus aller Welt, Kinderbücher, Erziehungs- und Gesundheitsratgeber, Koch-, Back-, Garten-, und Heimwerkerbücher, Krimis, Theater- und Opernführer Romane aus ALLEN Sparten, Liebesromane sowie auch Bücher über Tiere, Fotografie, Computer und auch einen großen Tisch voll englischer und französischer Literatur. Auch gibt es eine große Abteilung für Liebhaber von Schallplatten, jede Menge CD's von Klassik bis zu Modernem und viele diverse DVD's und Videos.

Hier findet einfach JEDER irgendetwas für sich und das zu Schnäppchenpreisen. Doch die Massen an Büchern, werden täglich neue Bücher aus dem Lager, auf die sich schnell leerenden Verkaufsstische nachgelegt, so dass sich auch mehrfache Besuche im Bad lohnen und man immer wieder Neues entdeckt.

Der ganze Erlös kommt wieder dem Erhalt des Bades zu Gute! Kommt vorbei (bis zum 22. Mai 2013) zu den normalen, ganztägigen Öffnungszeiten des Bades und schaut was für Euch dabei ist! Wir freuen uns auch weiterhin auf regen Besuch und nette Gespräche.

/// Werben Sie da, wo es was bringt - hier im „Blick“! ///

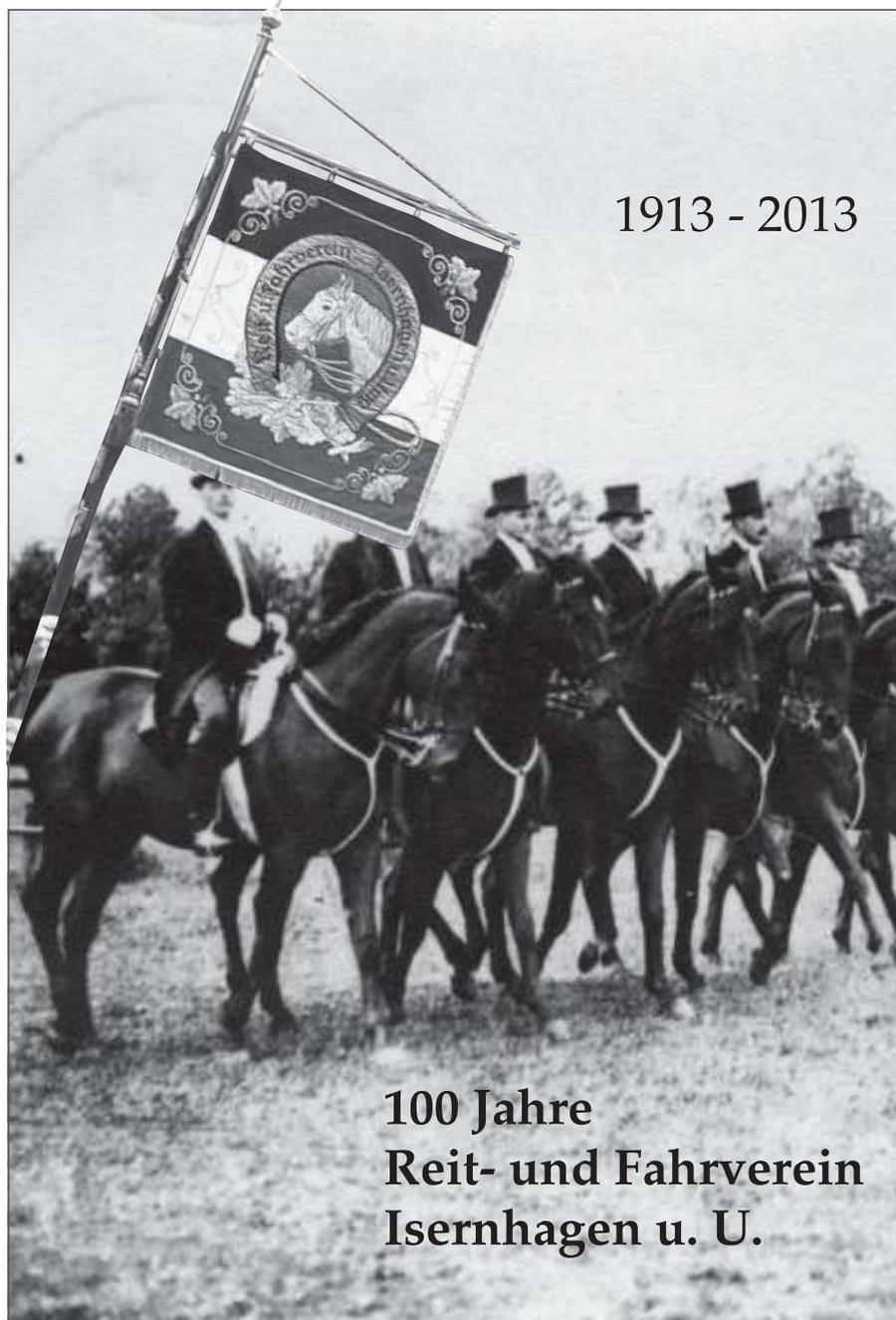
Sonderveröffentlichung im „BLICK“

#### 100 Jahre Reit- und Fahrverein Isernhagen

Mit einer umfangreichen Chronik, einmaligen Fotos aus Privatarchiven, netten Geschichten und Anekdoten von langjährigen Mitgliedern.

Erscheinungstermin: 6. Juni 2013

Anzeigenschluss: 28. Mai 2013



1913 - 2013

100 Jahre  
Reit- und Fahrverein  
Isernhagen u. U.

**Christiane Hinze einstimmig als Vorsitzende der FDP Isernhagen bestätigt**



FDP-Landesvorsitzender Dr. Stefan Birkner ehrt Claus Hogrefe und Karsten Kowala für 40jährige Parteimitgliedschaft. Im Rahmen ihrer ordentlichen Mitgliederversammlung am 24.04.2013 haben die Mitglieder des FDP-Ortsverbandes Isernhagen Christiane Hinze einstimmig und ohne Gegenstimmen und Enthaltungen in ihrem Amt als Vorsitzende der FDP Isernhagen bestätigt. Auch die Mitglieder im bisherigen geschäftsführenden Vorstand wurden einstimmig ohne Gegenstimmen und Enthaltungen wiedergewählt. Manfred Kobusch bleibt stellvertretender Vorsitzender, Marita Mensching fungiert weiterhin als Schatzmeisterin und Christine Pauli wurde als Schriftführerin bestätigt. Als Beisitzer wurden ebenfalls einstimmig und ohne Gegenstimmen und Enthaltungen Gerald Hecker, Wilfried Kantor, Oliver Kirchmair, Helge Mensching und Marcel Niemann gewählt.

In ihrem Bericht über die Arbeit des Vorstands im vergangenen Jahr ging Christiane Hinze insbesondere auf die gut angenommenen Veranstaltungen des FDP-Ortsverbandes wie zum Beispiel zuletzt den Neujahrsempfang mit FDP-Generalsekretär Patrick Döring ein, zu dem über 80 Bürgerinnen und Bürger in der Tenne in Altwarmbüchen begrüßt werden konnten. Sie beachtete, die Arbeit des FDP-Ortsverbandes und der Mandatsträger der FDP im Gemeinderat und in den Ortsräten noch weiter zu intensivieren. So plant der FDP-Ortsverband für Mitte November eine zweite gemeinsame Klausurtagung zum Haushaltsplan der Gemeinde Isernhagen 2014.

FDP-Landesvorsitzender Dr. Stefan Birkner MdL zeichnete Claus Hogrefe und Karsten Kowala für ihre 40jährige Parteimitgliedschaft aus und dankte ihnen für das jahrzehntelange, auch in für die FDP schwierigen Zeiten ungebrochene Engagement für liberale Themen. Im Anschluss berichtete er über die inhaltlichen Schwerpunkte der FDP-Landtagsfraktion. In der Bildungspolitik kritisierte er scharf, dass die neue SPD/Grüne-geführte Landesregierung über die Möglichkeit der Einrichtung neuer Integrierter Gesamtschulen bereits bei Nachweis der Dreizügigkeit die Existenz von rund 150 Gymnasien in Niedersachsen akut gefährde. Die Uneinigkeit von SPD und Grünen in der Verkehrspolitik führe zu Verzögerungen beim Ausbau von Verkehrsinfrastruktur, was Niedersachsen Wettbewerbsnachteile verschaffe. In der Haushalts- und Finanzpolitik warb Birkner bei den Mitgliedern um weitere Unterstützung des von der FDP initiierten Volksbegehrens „Schluss mit Schulden“, in dem die Verankerung einer Schuldenbremse in der Landesverfassung ab 2017 gefordert wird.

Mit Blick auf die Bundestagswahlen am 22.09.2013 betonte Christiane Hinze, dass der FDP-Ortsverband Isernhagen gut aufgestellt sei: "Wir haben mit den FDP-Ortsverbänden in Burgwedel und Langenhagen im Landtagswahlkampf sehr gut zusammengearbeitet. Unsere Wahlkampfstände waren immer gut besetzt und besucht." Planungen für den Bundestagswahlkampf laufen bereits und werden Gegenstand der nächsten Vorstandssitzung sein.

V.i.S.d.P.: Christine Pauli, Schriftführerin/Pressesprecherin,

**150 Jahre Sozialdemokratie Festakt im Amtshof Großburgwedel**



Das Jahr 2013 steht für die deutsche Sozialdemokratie ganz im Zeichen eines besonderen Jubiläums. 150 Jahre – eine Partei unter einem Namen – das hat es in der deutschen Geschichte noch nicht gegeben. Dies ist für uns Anlass, dieses Datum gebührend und mit Stolz zu feiern. Deshalb veranstalten die Ortsvereine Burgwedel und Isernhagen gemeinsam mit Langenhagen am 16. Mai 2013 um 19.00 Uhr eine Festveranstaltung im Amtshof in Großburgwedel. Unter dem Titel „150 Jahre SPD – Biographie einer Partei – wollen wir diese Jubiläum feiern und laden dazu alle Bürgerinnen und Bürger unserer Gemeinden ein, an diesem Festakt teilzunehmen. Im Mittelpunkt der Veranstaltung wird ein Vortrag des bekannten Parteienforschers Professor Franz Walter von der Universität Göttingen stehen, der einen spannenden Rückblick auf 150 Jahre Sozialdemokratie in Deutschland werfen wird. Franz Walter ist als Parteienforscher weithin durch seine Analysen zur Parteiengeschichte, zum Wählerverhalten und zur gegenwärtigen Parteienlandschaft in der Bundesrepublik bekannt. Im Anschluss an den Vortrag soll es bei einem Umtrunk im Eingangsbereich des Amtshofes die Möglichkeit geben, anregende Gespräche mit Politikern aus Bund, Land und Kommune zu führen.

Dass sich die SPD über einen so langen Zeitraum behaupten können und gestalterisch in die Geschichte des 20. Jahrhunderts eingegriffen hat, verdankt sie ihrem nie nachlassenden Einsatz und ihrem Engagement für das Ziel der sozialen Gerechtigkeit und Teilhabe in unserer Gesellschaft, sei es als gestaltende und regierende Kraft in der Weimarer Republik, sei es als Oppositions- und Regierungspartei in der Geschichte der Bundesrepublik. Immer war es das zentrale Anliegen der Partei, unsere Gesellschaft sozial gerechter und zukunftsfähiger zu machen. Ihr gebührt das Verdienst, sich als einzige Partei im März 1933 durch ihre Weigerung, dem Ermächtigungsgesetz zuzustimmen, dem Nationalsozialismus entgegen zu stellen und die demokratischen Traditionen nicht zu verlegen. Mit der Neugründung 1945 hat sie diese Tradition als Verpflichtung erneuert und zum zentralen Thema unserer gesellschaftlichen und politischen Entwicklung zu machen, in Frieden miteinander zu leben, die Gesellschaft sozial gerecht zu gestalten und fortzuentwickeln und für die Gleichberechtigung der Geschlechter und die Chancengerechtigkeit für die Jugend zu kämpfen. Diese Aspekte werden sicherlich auch Themen des Vortrags von Professor Walter sein, zu dem ich Sie nochmals alle, über die Parteigrenzen hinweg, ganz herzlich einlade.

Wolfgang Dorn (OV Vorsitzender der SPD Isernhagen)

**Redaktionsschluss für BLICK 11: Fr., 17.05. - 15 Uhr**

**Hallo Taxi!**  
0511 3811  
Ihre zertifizierte Zentrale



**Aufruf zum Mitmachen für eine Stärkung Grüner Politik!**

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, das Wahlprogramm von Bündnis 90/ Die Grünen ist beschlossen und die online-Debatte zum Mitgliederentscheid ist gestartet. Wer bis spätestens am 12. Mai als Parteimitglied gültig registriert ist, kann mitmachen. Mehr dazu ist zu erfahren unter: [www.gruenermitgliederentscheid.de](http://www.gruenermitgliederentscheid.de). Die Grünen in Isernhagen erreicht man unter [info@gruene-isernhagen.de](mailto:info@gruene-isernhagen.de). Auch wir freuen uns immer über Verstärkung!

Christoph Schroer

**DER BLICK**  
Wirtschaftlich werben, hier im „Blick“!

**R** SieMatic GEGENAU SIEMENS  
KÜCHEN VON **ROSENOWSKI**  
Langg. Reihe 24 Friesenstraße 18  
30838 Burgwedel/Thöse 30161 Hannover  
Telefon 051 29 / 99 41-0 Telefon 0511 / 1625 725  
Telefax 051 39 / 99 41-99 Telefax 0511 / 1625 727  
[www.rosenowski.de](http://www.rosenowski.de) [info@rosenowski.de](mailto:info@rosenowski.de)

**Steuerberater**

**Andreas Marquardt**  
-Dipl.-Kaufmann-

- alle Gesellschaftsformen
- Buchführung + Jahresabschluss
- Einkommensteuer
- Erbschafts- und Schenkungssteuer
- Existenzgründungsberatung

■ Markt 2  
30836 Langenhagen  
■ Postfach 10 15 44  
■ Tel. 05 11-72 25 33  
■ Fax: 05 11-973 52 61

**SPD Altwarmbüchen feiert bei Sonnenschein Maifest**

Ganz früher sprachen die Leute vom „Kaiserwetter“, wenn bei Veranstaltungen herrlicher Sonnenschein ein gelungenes Fest ermöglichte. Am 01. Mai kann man inzwischen in Altwarmbüchen vom „SPD-Wetter“ reden. Zur traditionellen Maifeier der SPD Isernhagen Abteilung Altwarmbüchen scheint jedes Jahr die Sonne, so dass das Maifest 2013 wie in jedem Jahr bei gutem Wetter auf dem Marktplatz vor dem Rathaus in Altwarmbüchen stattfand. Der von unserer Ortsbürgermeisterin Marlis Helfers mit bunten Bändern geschmückte Maibaum wurde um 11 Uhr gemeinsam aufgestellt und die Bürgerinnen und Bürger wurden von Abteilungsvorsitzenden Wolfgang Dorn herzlich zu Bratwurst, Getränken und gemeinsamen Gesprächen begrüßt. Wolfgang Dorn brachte in seiner Ansprache in humorvoller Weise zum Ausdruck, dass das Maifest der SPD inzwischen zu einem festen Bestandteil unseres Gemeindelebens geworden ist. Darüber hinaus wurden von Wolfgang Dorn als Gäste unsere Bundestagsabgeordnete Caren Marks, unser Landtagsabgeordneter Marco Brunotte und die Ortsbürgermeisterin Marlis Helfers begrüßt. Für die jüngeren Besucher hielt die AWO wieder verschiedene Aktionen bereit. Wer gerne Kaffeetrinken wollte, wurde ebenfalls bei der AWO gut „bedient“. Caren Marks ging in ihrer Rede auf die Forderungen der SPD ein, für eine bessere Ausstattung der Kindergärten und Krippen zu sorgen und jedem die Möglichkeit einzuräumen sein Kind in diese Einrichtungen zu bringen. Bildung ist eines der Hauptanliegen der SPD. Ferner brachte Caren Marks zum Ausdruck, dass es der SPD wichtig sei, dass jeder arbeitende Mensch auch vom Verdienst seiner Arbeit leben können muss. Die SPD setzt sich daher für flächendeckende Mindestlöhne ein. Marco Brunotte berichtete von den ersten Tagen der Rot/Grünen-Regierung. Bereits kurz nach Regierungsantritt hat die SPD die Weichen gestellt, um Dinge wie die Abschaffung der Studiengebühren und die Einrichtungen von Integrierten Gesamtschulen auf den Weg zu bringen. Die SPD zeigt bei ihrer Regierungsarbeit soziale Verantwortung und unterstützt die Chancengleichheit. Der nächste Termin, der zu den traditionellen Veranstaltungen der SPD Altwarmbüchen gehört, ist das Kaffeetrinken für Seniorinnen und Senioren. Dieses Kaffeetrinken findet dieses Jahr am 20.06. ab 14.30 Uhr in der Begegnungsstätte Altwarmbüchen statt.

Norbert Hildebrand

Weil Schönes nur von Meisterhand entsteht  
**FLIESEN REHBERG**  
Ernst-Grote-Straße 45, 30916 Isernhagen, OT Altwarmbüchen, Telefon (0511) 610058, Telefax (0511) 614406 [www.fliesen-rehberg.de](http://www.fliesen-rehberg.de)  
Fliesenarbeiten aller Art, Badgestaltung, großes Fliesensortiment, Verkauf und Beratung in unseren Ausstellungensräumen

**LAMM**  
textiles wohnen  
Eigene Polsterwerkstätten | Tapeten | Sonnenschutz  
Individuelle Dekorationen | Bodenleiste | Wandstoffe  
Eigene Nähatelier | Eigenes Nähatelier | Dekorstoffe | Accessoires  
Individuelle Gestaltung | Dekorations-Service | 30 Jahre lang  
Telefon: 0511 736 2033 | Fax: 0511 736 2033 | [www.lamm.de](http://www.lamm.de)

**KREUZFAHRT EXPERTEN EMPFEHLEN**  
**TUI Cruises Mein Schiff 2**  
ADRIA MIT KROATIEN / WESTLICHES MITTELMEER  
Mai bis Oktober 2013  
PREMIUM ALLES INKLUSIVE\*  
7 Nächte inkl. Flug  
ab 1.395,- €  
TUI TRAVELSTAR Isernhagen Reisen  
Burgwedeler Str. 128 · 30916 Isernhagen HB  
Telefon 0511 / 8 88 77 88 Fax 0511 / 8 88 77 90  
[info@travelstar-isernhagen.de](mailto:info@travelstar-isernhagen.de) · [www.travelstar-isernhagen.de](http://www.travelstar-isernhagen.de)

**Mk Tischlermeister Michael Kahlke**  
• Küchen/-renovierungen • Einbaumöbel  
• Arbeitsplattenaustausch • Fenster + Türen  
• Badezimmerschränke • und vieles mehr...  
Lassen Sie sich von uns beraten.  
Großhorst 33 a · 30916 Isernhagen-Kirchhorst  
Tel. 05136/41 62, Fax 0 51 36/41 63, [www.tischlerei-kahlke.de](http://www.tischlerei-kahlke.de)

**der Waschbär** Haushaltsgeräte  
Seydlitzstraße 12  
Ecke Vahrenwalder Straße  
30165 Hannover · Tel. 0511-66 22 68  
[www.ruiz-hausgeraete.de](http://www.ruiz-hausgeraete.de)  
Öffnungszeiten:  
9.30 - 13.00 Uhr · 14.30 - 18.00 Uhr  
Sa. 10.00 - 13.00 Uhr  
Rundum-Service für Ihre Hausgeräte vom Allerfeinsten!  
28 Jahre

**Ausgewählte Miele Einbaugeräte bis zu 20% günstiger!**  
z.B.: H 4302 B  
**419,- €**  
Unser bester Service für Sie:  
x - Autorisierter Miele-Kundendienst  
x - Bis 12.00 Uhr gekauft, spätestens bis 18.00 Uhr geliefert!  
x - Lieferung, Einbau, Altgeräte-Entsorgung - kostenlos  
x - 0% Finanzierung möglich.  
Unsere Top-Marken: Miele BOSCH EFF LIEBHERR



## Hausaltsbefragung 2013 (Mikrozensus-erhebung) Befragung in Isernhagen

Das Niedersächsische Landesamt für Statistik lässt bereits seit Januar 2013 eine Mikrozensus-erhebung durchführen.

Seit 1957 werden Mikrozensusbefragungen durchgeführt, weil schnell und zuverlässig bevölkerungs- und erwerbsstatistische Daten und deren Veränderungen von Regierung und Verwaltung vom Bund und den Ländern benötigt werden. Bei dieser amtlichen statistischen Erhebung werden 1% aller Haushalte befragt. Die Erhebung wird durch vom Amt ausgewählte Erhebungsbeauftragte mit Laptop durchgeführt. Sie haben extra einen amtlichen Ausweis, wurden in ihre Aufgaben eingewiesen und sind über alle Angaben die ihnen bei ihrer Tätigkeit bekannt geworden sind, zur Verschwiegenheit verpflichtet.

Bitte unterstützen Sie die Erhebungsbeauftragten bei ihrer ehrenamtlichen Tätigkeit, da die Erhebung von großer Bedeutung ist.  
**Bedeutung des Mikrozensus**  
Die Ergebnisse des Mikrozensus sind von erheblicher Bedeutung für Politik und Gesellschaft. Sie dienen der Erkenntnis über die Lebensverhältnisse der Bevölkerung, so zum Beispiel der Erkenntnis von sozialen Problemen in ihrer zahlenmäßigen Bedeutung. Diese Kenntnisse sind Voraussetzung für eine effektive Förderung gerade solcher Bevölkerungsgruppen, die in besonderem Maße der staatlichen Unterstützung und Fürsorge bedürfen (z.B. Kinder, Alte, Kranke, Erwerbslose u.a.m.).

Aber nicht nur der Staat benötigt die Ergebnisse des Mikrozensus sondern auch die Öffentlichkeit, die Parteien, die Sozialpartner, die Kammern, die Verbände und die sonstigen politischen Institutionen sowie Wirtschaft, Wissenschaft und Forschung.

### Was wird gefragt

Gefragt werden im wesentlichen allgemeine Angaben (z.B. Geschlecht, Geburtsjahr, Familienstand), Angaben zur Erwerbstätigkeit und zu einer evtl. Arbeitssuche, Angaben zur Aus- und Weiterbildung, Angaben zur Kranken- und Rentenversicherung sowie schließlich Angaben zum Lebensunterhalt.

### Wie wird ausgewählt

Für diese Befragung werden in jedem Jahr nach einem mathematischen Zufallsverfahren 1% aller Wohnungen in Deutschland ausgewählt. Dieses Zufallsprinzip bei der Auswahl ist entscheidend dafür, dass aus den Angaben von nur 1% Bevölkerung auf die für die gesamte Bevölkerung zutreffenden Verhältnisse geschlossen werden kann. Stichprobenergebnisse sind aber nur dann zuverlässig, wenn die Auswahlanordnung genau eingehalten wird; so kann Ihr Haushalt nicht gegen einen anderen ausgetauscht werden: Ihre Mitarbeit ist erforderlich. Eine einmal ausgewählte Wohnung bleibt immer 4 Jahre nacheinander in der Stichprobe. Wer während dieses Zeitraums dort wohnt, ist nach dem Mikrozensusgesetz verpflichtet, die im Gesetz bestimmten Angaben zu machen.

### Keine Befreiung von der Auskunftspflicht

Bei der durch Gesetz angeordneten Befragung zum Mikrozensus hat der Gesetzgeber für den überwiegenden Teil der Fragen Auskunftspflicht festgesetzt. Bitte bedenken Sie, dass die Auskunftserteilung im Rahmen des Mikrozensus eine staatsbürgerliche Pflicht darstellt, wie z.B. die Steuerpflicht, die Wehrpflicht oder auch die Schulpflicht. Pflicht zur Geheimhaltung, Daten ausschließlich Rohmaterial für die Hochrechnung. Dieser Auskunftspflicht steht die unbedingte Geheimhaltungspflicht Ihrer Angaben seitens der amtlichen Statistik gegenüber. Sobald die erforderlichen Angaben im Statistischen Landesamt vollständig und richtig vorliegen, werden Name und Anschrift von den eigentlichen Daten getrennt und vernichtet; insofern kann auf Angaben des Vorjahres nicht zurückgegriffen werden. In die Aufbereitung der Daten gehen vollkommen anonym nur noch die von Ihnen gemachten Angaben ein. Diese sind unverzichtbares Rohmaterial zur Ermittlung der hochgerechneten Ergebnisse. Aus den hochgerechneten Ergebnissen sind keine Rückschlüsse auf die einzelne Auskunft und damit auf die vom jeweiligen Bürger gemachten Angaben mehr möglich.

### Es kommt auf jede Auskunft an, auch auf die der älteren Mitbürger

Bei dem geringen Stichprobenumfang kommt es auf jede Auskunft an, auch auf die Angaben der älteren Menschen, wenn die hochgerechneten Ergebnisse die wahren Verhältnisse in der Bevölkerung widerspiegeln sollen. Bei nicht mehr Erwerbstätigen, besonders bei älteren Personen, fallen umfangreiche Fragenblöcke weg, wie der Fragenblock über eine gegenwärtige Erwerbstätigkeit und der über die Arbeitssuche. Zur Erleichterung der Beantwortung der Fragen wird die Erhebung durch ehrenamtlich tätige Interviewer unterstützt.

Sollten Sie hierzu noch weitere Fragen haben, so können Sie sich gerne telefonisch bei Herrn Theunert unter der Rufnummer 0511 6153-186 erkundigen.

Gemeinde Isernhagen  
Ordnungs- und Sozialamt

## Veranstaltungskalender Leibniz Universität Hannover

Innovationen bereiten den Weg für wirtschaftlichen Erfolg und langfristige Wettbewerbsfähigkeit! Um innovativer zu werden, können Unternehmen auch das breitgefächerte Wissen der Leibniz Universität Hannover nutzen. Die Leibniz Universität Hannover führt dazu auch in diesem Jahr wieder eine Vielzahl von Veranstaltungen unter dem Motto "Wirtschaft trifft Wissenschaft 2013" durch.

Nähere Informationen erhalten Sie unter:  
www.uni-hannover.de/unitransfer oder  
andreas.menzelmann@zuv.uni-hannover.de

Gemeinde Isernhagen  
Amt für Wirtschaft und Finanzen

## Brünic Immobilien GmbH sucht: Kauf-/Mietgesuch Haus

- Oberarzt sucht ein Einfamilien- oder Reihenhauses ab 4 Zimmer zum Kauf o. Miete.
  - Wirtschaftsingenieur sucht ein schönes EFH o. RH ab 4 Zimmer für seine Familie zum Frühjahr.
- ### Kauf-/Mietgesuch Wohnungen
- Personaltainer sucht eine 3- bis 4-Zimmer-Wohnung. Gern mit Balkon o. Terrasse.
  - Vermessungsingenieur sucht eine sonnige 2- bis 3-Zimmer-Wohnung mit Balkon o. Terrasse zum Kauf oder Miete.
  - Verwaltungsfachwirt sucht eine helle 2- bis 3-Zimmer-Wohnung mit Balkon oder Terrasse zum Kauf o. Miete.
  - Ehepaar aus Frankfurt sucht ein Baugrundstück zur kurzfristigen Bebauung.



Tel. 0511-73 19 90  
bruenig.immobilien@t-online.de  
www.bruenig-immobilien.de

## Geänderte Öffnungszeiten des Bau - und Planungsamtes

Die Öffnungszeiten des Bau- und Planungsamtes der Gemeinde Isernhagen haben sich geändert.  
Ab sofort stehen die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter zu folgenden Zeiten für Fragen, Wünsche, Anregungen, Anliegen usw. zur Verfügung:  
- Montag von 8.30 bis 12.00 Uhr  
- Dienstag von 8.30 bis 12.00 Uhr  
- Donnerstag von 8.30 bis 12.00 Uhr und von 14.00 bis 18.00 Uhr  
- Freitag von 8.30 bis 12.00 Uhr  
Es besteht jedoch weiterhin die Möglichkeit telefonisch Termine außerhalb der Öffnungszeiten zu vereinbaren.

Gemeinde Isernhagen  
Bau- und Planungsamt

## Sprechstunde Bauaufsicht

Die Bürgersprechstunde Isernhagen der Bauaufsicht der Region Hannover findet donnerstags vormittags im 14-tägigen Rhythmus in jeder geraden Kalenderwoche statt. Nächster Termin ist der 16. Mai 2013 von 9 bis 12 Uhr. In dieser Zeit steht ein Mitarbeiter der Bauaufsicht den Isernhagener Bürgerinnen und Bürgern beratend zur Seite. Die Sprechstunde findet im Raum 318 (Planungsabteilung), Bothfelder Str. 33 (Nebengebäude Rathaus) in Altwarmbüchen statt.

Termine können telefonisch unter 0511 6153 - 248 oder per E-Mail [michaela.austermann@isernhagen.de](mailto:michaela.austermann@isernhagen.de) vereinbart werden. Gern werden aber auch spontane Besucher beraten. In der Sprechstunde dürfen alle Themen rund um s's Baugenehmigungsverfahren angesprochen werden. Isernhagener können somit oftmals den Weg nach Hannover zur Bauaufsicht sparen und alle Fragen zu ihrer „Baustelle“ vor Ort klären.

Gemeinde Isernhagen  
Planungsabteilung



## Gemeinde Isernhagen Bekanntmachungen

### Einladung

## Sitzung des Ausschusses für Soziales, Familie, Jugend und Senioren

Die nächste öffentliche Sitzung des Ausschusses für Soziales, Familie, Jugend und Senioren findet am Mittwoch, dem 22.05.2013, um 18.00 Uhr im mittleren Saal des Rathauses in Altwarmbüchen, Bothfelder Str. 29 statt.

- Tagesordnung
3. Verpflichtung und Pflichtenbelehrung eines hinzugewählten Mitgliedes gem. Ratsbeschluss vom 12.03.2012
  4. Einwohnerfragestunde
  6. Überreichung einer Ehrenamtskarte
  7. Vorstellung von Ophelia (ehemals Frauennotruf Langenhagen)
  8. Mietspiegel für die Gemeinde Isernhagen
  9. Sachstandsbericht: Kinderbetreuungsituation 2013/2014
  10. Kindertagesstättenbedarfsplanung - Ortschaft Altwarmbüchen
  11. Wahl der Haupt- und Hilfsschöffen für die Geschäftsjahre 2014 - 2018
  12. Anfragen aus dem Fachausschuss gem. § 10 der Geschäftsordnung des Rates

13. Mitteilungen der Verwaltung und des Fachausschusses  
Auf den Abdruck der Formalpunkte wurde verzichtet.

Zu Beginn des öffentlichen Teils der Sitzung werden gem. der Geschäftsordnung des Rates vom Ausschuss, den Fraktionen, einzelnen Ausschussmitgliedern oder der Verwaltung Fragen der Einwohnerinnen und Einwohner zu Beratungsgegenständen und anderen Gemeindeangelegenheiten beantwortet.

gez. Bogya (Bürgermeister)

### Einladung

## Sitzung des Orsrates Neuwarmbüchen

Die nächste Sitzung des Orsrates Neuwarmbüchen findet am Mittwoch, dem 15.05.2013, um 18.00 Uhr im Haus der Begegnung, Immenzaun 13, in Neuwarmbüchen statt.

Vor Beginn der Sitzung findet ein Besichtigungstermin zur Querungssituation in der Höhe Baugebiet Sahlkamp statt. Treffpunkt ist um 17:15 Uhr an der Einmündung An der Worth.

- Tagesordnung
3. Feststellung des Sitzverlustes des Ortsratsmitgliedes Christiane Hinzte gemäß § 52 (2) NKOMVG
  4. Pflichtenbelehrung und Verpflichtung des nachrückenden Ortsratsmitgliedes Manfred Kobusch (§ 60 i.V.m § 54 Abs. 3 NKOMVG)
  5. Einwohnerfragestunde
  7. Bericht der Ortsbürgermeisterin
  8. Fußgängerampel K115 / An der Worth - Antrag eines Ortsratsmitgliedes
  - 8.1. Aussprache über die Ortsbesichtigung
  9. Gründung einer Kinderfeuerwehr in Neuwarmbüchen; Vorstellung des Konzeptes durch den Ortsbürgermeister
  10. Wahl der Haupt- und Hilfsschöffen für die Geschäftsjahre 2014 - 2018
  11. Mitteilungen der Verwaltung und des Orsrates
  12. Anfragen aus dem Orsrat gem. § 10 der Geschäftsordnung des Rates

Auf den Abdruck der Formalpunkte wurde verzichtet.  
Zu Beginn des öffentlichen Teils der Sitzung werden vom Orsrat, den Ortsratsfraktionen oder der Verwaltung Fragen der Einwohnerinnen und Einwohner zu Beratungsgegenständen und den anderen Gemeindeangelegenheiten beantwortet.

gez. Becker

(Ortsbürgermeisterin)  
veröffentlicht gem. § 11 Abs. 4 der  
Hauptsatzung der Gemeinde Isernhagen

gez. Bogya (Bürgermeister)

### Einladung

## Sitzung des Orsrates Isernhagen N.B.

Die nächste Sitzung des Orsrates Isernhagen N.B. findet am Donnerstag, dem 23.05.2013, um 18:30 Uhr in der Buhrschen Stiftung in Isernhagen N.B., Am Orfelde 74 statt.

- Tagesordnung
3. Einwohnerfragestunde
  5. Bericht der Ortsbürgermeisterin
  6. Lichtsignalanlage L 3811 / Reuterdamm; Rahmenbedingungen und Vorstellung bisheriger Planungsstand
  7. Wahl der Haupt- und Hilfsschöffen für die Geschäftsjahre 2014 - 2018
  8. Vergabe von Ortsratsmitteln
  9. Mitteilungen der Verwaltung und des Orsrates
  10. Anfragen aus dem Orsrat gem. § 10 der Geschäftsordnung des Rates

Auf den Abdruck der Formalpunkte wurde verzichtet.  
Zu Beginn des öffentlichen Teils der Sitzung werden vom Orsrat, den Ortsratsfraktionen oder der Verwaltung Fragen der Einwohnerinnen und Einwohner zu Beratungsgegenständen und den anderen Gemeindeangelegenheiten beantwortet.

gez. Matz-Schröder (Ortsbürgermeisterin)

veröffentlicht gem. § 11 Abs. 4 der  
Hauptsatzung der Gemeinde Isernhagen

gez. Bogya (Bürgermeister)

## Einladung Sitzung des Ausschusses Gebäudewirtschaft, Bauen, Liegenschaftsverwaltung und Klimaschutz

Die nächste öffentliche Sitzung des Ausschusses Gebäudewirtschaft, Bauen, Liegenschaftsverwaltung und Klimaschutz findet am Dienstag, dem 14.05.2013, um 18:00 Uhr im mittleren Saal des Rathauses in Altwarmbüchen, Bothfelder Str. 29 statt.

- Tagesordnung
3. Einwohnerfragestunde
  5. Sachstand Kindertagesstätte Isernhagen K.B.
  6. Sachstand und weiterer Verfahrensablauf Bau einer Feuerwehr und eines Baubetriebshofes
  7. Bericht über den Stand der Umsetzung des Klimaschutz-Aktionsprogrammes - Antrag der Ratsfraktion Bündnis 90 / Die Grünen
  8. Mitteilungen der Verwaltung und des Fachausschusses
  9. Anfragen aus dem Fachausschuss gem. § 10 der Geschäftsordnung des Rates
- Auf den Abdruck der Formalpunkte wurde verzichtet.  
Zu Beginn des öffentlichen Teils der Sitzung werden gem. der Geschäftsordnung des Rates vom Ausschuss, den Fraktionen, einzelnen Ausschussmitgliedern oder der Verwaltung Fragen der Einwohnerinnen und Einwohner zu Beratungsgegenständen und anderen Gemeindeangelegenheiten beantwortet.

## Einladung Sitzung des Orsrates Altwarmbüchen

Die nächste Sitzung des Orsrates Altwarmbüchen findet am Mittwoch, dem 15.05.2013, um 18:30 Uhr im mittleren Saal des Rathauses in Altwarmbüchen, Bothfelder Str. 29 statt.

- Tagesordnung
3. Einwohnerfragestunde
  5. Bericht der Ortsbürgermeisterin
  6. Umbau der Opelstraße im Bereich zwischen der Hannoverschen Straße und der Daimlerstraße
  7. Kindertagesstättenbedarfsplanung - Ortschaft Altwarmbüchen
  8. Straßenbenennungen im Bereich des Bebauungsplans 2 / 178 „Baugebiet Wietzeau“ - Teilschnitt I - in der Ortschaft Altwarmbüchen
  9. Wahl der Haupt- und Hilfsschöffen für die Geschäftsjahre 2014 - 2018
  10. Einrichtung einer Außenbeleuchtung für den Fußballplatz an der K114 / Lahriede - Antrag der CDU-Ortsratsfraktion
  11. Sachstandsberichte der Verwaltung
  - 11.1. Zentrum Isernhagen
  - 11.2. Gewerbegebiet westl. Opelstraße
  - 11.3. Baugebiet Wietzeau
  12. Vergabe von Ortsratsmitteln
  - 12.1. Antrag des Altwarmbüchener Tauchclub e.V.; Anschaffung von zwei Tauchflaschen
  13. Mitteilungen der Verwaltung und des Orsrates
  14. Anfragen aus dem Orsrat gem. § 10 der Geschäftsordnung des Rates
- Auf den Abdruck der Formalpunkte wurde verzichtet.  
Zu Beginn des öffentlichen Teils der Sitzung werden vom Orsrat, den Ortsratsfraktionen oder der Verwaltung Fragen der Einwohnerinnen und Einwohner zu Beratungsgegenständen und den anderen Gemeindeangelegenheiten beantwortet.

gez. Helfers (Ortsbürgermeisterin)  
veröffentlicht gem. § 11 Abs. 4 der  
Hauptsatzung der Gemeinde Isernhagen  
gez. Bogya (Bürgermeister)

## Veranstaltungskalender BLICK 10-2013

Mi. 08.05.	18.30	Youth Cinema, Jugendtreff Kirchhorst
Sa. 11.05.	11.00	Freiw. FW Isernhagen K.B.: 40-jähr. Bestehen der Jugendfeuerwehr, an der Friedrich-Dierks-Schule
Mo. 13.05.	16.00-17.00	Isernhagen liest vor: Gemeindebücherei Awb
Di. 14.05.	7.30	Senioren Union CDU: Tagesfahrt nach Bückeburg
Di. 14.05.	18.00	Ausschuss Gebäudewirtschaft, Bauen, Liegenschaftsverwaltung und Klimaschutz im RH in Awb.
Di. 14.05.	19.30	Herrengesprächskreis Nwb: Treffen i. H. d. B. in Nwb.
Mi. 15.05.	18.00	Orsrat Neuwarmbüchen: Sitzung im i. H. d. B. in Neuwarmbüchen
Mi. 15.05.	18.30	Orsrat Altwarmbüchen: Sitzung im RH in Awb.
Do. 16.05.	15.15	Bücherei Isernh. N.B., Bilderbuchkino
Do. 16.05.	19.00	Vorgespräch für das 12. Altwarmbüchener Moorfest im Rathaus Awb.
Fr. 17.05.	17.30	Schützengesellschaft Isernh. HB: 2. Klönabend Ü 61 im Schützenkeller
Di. 21.05.	19.00	HBR Bürgerstammtisch: Treffen im Voltmers Hof
Mi. 22.05.	9.30	Heimabend Niedersachsen: Fahrt nach Südniedersachsen
Mi. 22.05.	18.00	Ausschuss für Soziales, Familie, Jugend und Senioren: Öffentliche Sitzung im RH in Awb.
Do. 23.05.	15.30	Jugendpflege Isernhagen: Kindertheater im RH in Awb.
Do. 23.05.	17.00	DRK OV Isernhagen: Senioren-Spargelessen im Cavalletti
Do. 23.05.	18.30	Orsrat Isernhagen N.B.: Sitzung in der Buhrschen Stiftung
Fr. 24.05.	10.00-11.30	Eltern-Kind-Treff e.V.: Stammtisch in der Bgst. Awb.
Mo. 27.05.	16.00-17.00	Isernhagen liest vor: Bilderbuchkino in der Bücherei Awb.
Fr. 31.05.	19.00-20.45	Schießen um den Bürgerpokal, Vereinsheim SG Isernhagen H.B.
So. 02.06.	10.30	AWO Isernhagen-Dörfer: Spargelessen im Uchter Moor
So. 02.06.	14.00-16.00	Förderverein der Friedrich-Dierks-Schule: Flohmarkt
So. 02.06.	15.00-17.00	Jugend- und Kinderflohmarkt im Jugendtreff Isernhagen N.B.
Mo. 03.06.	17.00	AWO Isernhagen-Dörfer: JHV in der Bgst. Isernh. HB
Mo. 03.06.	18.30-20.00	Diabetes Selbsthilfegruppe: Treffen
Di. 04.06.	20.00	Bündnis für IGS e.V.: Treffen im TSV Vereinsheim
Di. 04.06.	19.00-20.45	Schießen um den Bürgerpokal, Schützenheim SV Isernhagen F.B.
Mi. 05.06.	10.00	Fahrt des Orsrats N.B. zum Spargelhof Thiermann
Mi. 05.06.	19.30-22.00	Schießen um den Bürgerpokal, Schießsportanlage des SV Nwb
Do. 06.06.	19.30	Tauschbörse Isernhagen: Treffen in der Bgst. Awb.
Fr. 07.06.	19.30	TuS Wandern: Treffen in der Clubgaststätte, Seestr.
So. 09.06.	11.00-16.00	Schießen um den Bürgerpokal, Vereinsheim SG Isernhagen H.B.
Mo. 10.06.	19.00	Internationaler Frauentreff: Treffen in der Bgst. Awb.
Di. 11.06.	19.30	Herrengesprächskreis Nwb: Treffen i. H. d. B. in Nwb.
Mi. 12.06.	19.30-22.00	Schießen um den Bürgerpokal, Schießsportanlage des SV Nwb
Mi. 12.06.	19.30-21.00	Schießen um den Bürgerpokal, Schießsportanlage der SG Isernhagen K.B.
Fr. 14.06.	10.00-11.30	Eltern-Kind-Treff e.V.: Stammtisch in der Bgst. Awb.
So. 16.06.	VIII.	Kirchhorster Zehnfest
Di. 18.06.	15.30	Senioren Union CDU: Treffen am Nachmittag, Hotel Hennies
Di. 18.06.	19.00	HBR Bürgerstammtisch: Treffen im Voltmers Hof

Bürgermeister-Sprechstunde jeden Donnerstag von 15.00 bis 16.00 Uhr, Bothfelder Str. 29, 4. Stock, Rathaus Altwarmbüchen, Telefon Büro des Bürgermeisters 0511/6153-103  
Wochenmarkt: jeden Donnerstag 08.00 - 12.00 Uhr in Neuwarmbüchen, 14.00 - 18.00 Uhr in Altwarmbüchen

**Verein  
Weihnachtsmarkt  
Isernhagen plant für  
2013**

Zur Jahreshauptversammlung am 29.4.13 konnte der Vorsitzende Friedrich Dusche sehr guten Zuspruch aus den Reihen der 140 Mitglieder feststellen. Die turnusmäßigen Vorstandswahlen brachten im wesentlichen eine Bestätigung des bisherigen Vorstandes. Als neue Beisitzerin konnte Frau G. Dybbüs gewonnen werden. Sie ersetzt Werner Hinz, der aus Zeitgründen seine bisherigen Aufgaben nicht weiter ausfüllen kann. Die Planungen für den Traditionsmarkt, der im Jahr 2013 zum 5. Mal unter der Regie des Vereins stattfinden wird, laufen bereits. In naher Zukunft stehen noch zahlreiche Abstimmungsgespräche mit der Gemeindeverwaltung und dem Kindergarten an, da sich durch den Neubau des Kindergartens die räumliche Situation rund um die Marienkirche stark verändert hat. Bei richtiger Vorgehensweise und konstruktiver Zusammenarbeit können allerdings wohl alle Beteiligten profitieren und den traditionellen Isernhagener Weihnachtsmarkt noch attraktiver gestalten. Interessenten für die Ausstellung können sich jetzt noch anmelden, Kontakt über Friedrich Dusche. (CS)



**VHS-  
Ostkreis-  
Hannover**



In folgenden Kursen sind noch Plätze frei, bitte melden Sie sich vorher unter Telefon 0511/2208222 oder 05132/5000-0 an!

**Die Digitalfoto-Trickkiste - Fotobearbeitung am Computer für Kenner**  
Die Grundlagen der digitalen Fotobearbeitung kennen Sie, aber jetzt möchten Sie sich mal mit der kreativen, experimentellen Seite von Fotobearbeitungsprogrammen beschäftigen?  
In diesem Kurs lernen Sie,  
- wie man geschnittene, alte Fotos verjüngt  
- Personen verschwinden lässt  
- Gesichter und Körper mit der Beauty-Retusche verschlankt und verschönert  
- stürzende Linien in Form bringt  
- aus zwei schlechten Bildern ein gutes macht  
- auf Familienbildern alle lächeln lässt  
- die Dimensionen des Fotos mit dem Out-of-Bounds-Filter sprengt  
kurz: Kreationen aus Fotos erstellt, wie Sie sie nicht für möglich gehalten hätten!

Grundkenntnisse in der Arbeit am Computer werden vorausgesetzt.  
Leitung: Claudia Kempf-Foldenburg  
Termine: Fr, 07.06.13, 18:00 - 21:15 Uhr und Sa, 08.06.13, 9:00 - 16:15 Uhr  
Ort: Altwarmbüchen, VHS-Gebäude, Hannoversche Str. 23, EDV-Raum  
Preis: 72,- €, Kursnr.: C 500 851

**Zweite Reise: Durch die bunte Welt der Bilder**  
Hier lernen Sie  
- wie Sie Fotos von der Digitalkamera auf den PC bekommen, sie ordnen, verwalten und verschönern  
- wie Sie einen bunten Reisebericht mit Bildern und Grafik gestalten  
- wie Sie Fotos im Internet verschicken und herunterladen  
- wie Sie eine Diashow mit Kommentaren und Musik erstellen  
- wie Sie kleine Video-Clips bearbeiten  
- wie Sie alles auf CD brennen, damit Sie es mit nach Hause nehmen können

Sie arbeiten mit Standard-Programmen auf der Windows-Oberfläche (Foto-Galerie, Word, Power-Point, Internet Explorer), den Foto-Programmen Gimp und Photoshop Elements  
Voraussetzung: Teilnahme an „Reise durch die Computerwelt I“ oder vergleichbare Kenntnisse  
Leitung: Claudia Kempf-Foldenburg  
Beginn: Di, 28.05.13, 6 Dienstagsvormittage, jeweils 9:30 - 12:00 Uhr  
Ort: Altwarmbüchen, VHS-Gebäude, Hannoversche Str. 23, EDV-Raum  
Preis: 98,- €, Kursnr. C 500 612 E

**Salate leicht und lecker II**

Salate als Vorspeise, als Beilage und als Hauptgericht, die nicht schwer im Magen liegen, wollen wir zubereiten. Wie kann man mit dem richtigen Dressing unnötige Kalorien einsparen?  
Mitzubringen: Geschirrtücher, Gefäße für die Leckereien  
Die Lebensmittelkosten werden auf die Teilnehmer/innen umgelegt.  
Leitung: Beate Meyer-Bothling  
Termin: Mi, 29.05.13, 18:00 - 21:45 Uhr  
Ort: Altwarmbüchen, Realschule, Helleweg 1, Schulküche  
Preis: 22,- €, Kursnr.: C 307 182

**Kleine Einführung in die italienische Küche**

An diesem Abend bereiten wir eine Grundbrühe zu und kochen damit ein Risotto mit Gemüse und eines mit Pilzen. Ein deftiger Eintopf mit Salsicce, sowie Gnocchi, Bruschetta und Tiramisu runden die kleine Einführung ab.  
Bitte bringen Sie eine Schürze, sowie 2 Geschirrhändtücher mit.  
Die Lebensmittelkosten sowie die Kopierkosten, in Höhe von 11,- sind im Preis inbegriffen.  
Leitung: Barbara Meiser  
Termin: Mi, 15.05.13, 18:15 - 21:45 Uhr  
Ort: Altwarmbüchen, Realschule, Helleweg 1, Schulküche  
Preis: 35,- €, Kursnr.: C 307 322

**Candlelight Dinner auf der Terrasse**

Kochen und Essen sind die wichtigsten Seiten des Lebens und der Liebe. Liebe geht durch den Magen, daher kochen wir ein kreatives 4-Gänge-Überraschungsmenü mit vielen fachlichen Tricks und Tipps.  
Ab 19.30 Uhr kommt die Partnerin oder der Partner dazu und wird von Ihnen kulinarisch und mit einem Glas Wein verwöhnt. Sie genießen gemeinsam einen unvergesslichen Abend.  
Dieser Kurs ist sowohl für Einsteiger als auch für erfahrene Köche(innen) geeignet.  
Bitte bringen Sie kleine Vorratsbehälter, ein scharfes Messer und ein Geschirrhändtüch mit.  
Die Lebensmittelkosten in Höhe von 20,- sind im Preis inbegriffen.  
Leitung: Rena Roussaki  
Termin: Fr, 24.05.13, 18:00 - 21:45 Uhr  
Ort: Altwarmbüchen, Realschule, Helleweg 1, Schulküche  
Preis: 40,- €, Kursnr.: C 307 162

**Nordic Walking - Schnelleinstieg**

Das Nordic Walking bewirkt z.B.:  
- die Verbesserung der Ausdauer  
- die Kräftigung der Arm und Beinmuskulatur  
- die Schonung der Gelenke  
- die Stärkung des Immunsystems  
- die Verbesserung der Leistungsfähigkeit des Nervensystems  
- die Normalisierung des Blutdrucks und der Cholesterinwerte im Blut  
- den gleichen Kalorienverbrauch wie beim Jogging  
und eine höhere Sauerstoffaufnahme und Pulsfrequenz als beim Jogging  
Der Kurs findet bei jedem Wetter statt. Bitte kommen Sie in für draußen angemessener bequemer Kleidung und Schuhwerk. Stöcke werden zur Verfügung gestellt.  
Leitung: Bettina Laes  
Termine: Fr, 24.05.13, 18:30 - 21:45 Uhr, Sa, 25.05.13, 10:00 - 13:30 Uhr und So, 26.05.13, 10:00 - 13:30 Uhr  
Ort: Altwarmbüchen, VHS-Gebäude, Hannoversche Str. 23, Seminarraum 3  
Preis: 43,- €, Kursnr.: C 302 382

**Für kurzentschlossene Reisende:**

13-tägige Studienreise (14. Sept. bis 26. Sept. 2013) auf die Ionischen Inseln: Korfu, Lefkás, Ithaka, Kefalonía und Zakynthos, alle Inseln Lefkás, die noch ursprüngliches griechisches Leben aufweisen.  
Leitung: BBernad Raddatz und Evangelos Plexidas  
Reisepreis: 1485,00 € pro Person im DZ, Einzelzimmerzuschlag: 165,00 €  
Weitere Infos unter VHS Tel: Frau Zivkov (05132 5000-24)

**Liebe Eltern der  
Schülerinnen und Schüler  
der 5. Klassen  
im Schuljahr 2013/2014**

Die Anmeldung für die neuen 5. Klassen an unserer Schule sind am Donnerstag, 23. Mai 2013 von 13.00 Uhr bis 18.00 Uhr und Freitag, 24. Mai 2013 von 8.00 Uhr – 15.00 Uhr im Sekretariat des Gymnasiums Isernhagen, Helleweg 1, 30916 Isernhagen  
Bitte bringen Sie **Kopien aller Halbjahreszeugnisse des 3. und 4. Schuljahres** und eine **Kopie der Schullaufbahnempfehlung** zur Anmeldung mit. Füllen Sie die Anmeldung bitte sorgfältig aus; sollten Sie Fragen haben, helfen wir gern.  
Kommen Sie bitte persönlich zur Anmeldung und bringen 2 **Passfotos** Ihres Kindes mit.  
Zu den Anmeldeterminen steht Ihnen die Schulleitung für ein evtl. Beratungsgespräch zur Verfügung. Dieses Angebot wendet sich insbesondere an Eltern, die den Empfehlungen der Grundschulen nicht folgen oder unsicher in ihrer Entscheidung sind. Eine Terminabsprache ist nicht erforderlich.  
Denken Sie auch an die Freundin oder den Freund Ihres Kindes; es wird versucht den Wunsch bei der Klassenaufteilung zu berücksichtigen.  
In der Anlage erhalten Sie:  
Anmeldeformular,  
Informationsblatt für die „Offene Ganztagsbetreuung“  
Information über die erforderlichen Lernmittel  
Information über die Mietmöglichkeit eines Schließfaches  
Informationsblatt über die Mensa.  
**Bei der Anmeldung haben Sie die Möglichkeit, dass für das Schuljahr 2013/14 erforderliche Hausaufgabenheft zum Preis von 3,50 € zu erwerben.**  
Die für Sie erforderlichen Formulare können Sie bereits im Vorfeld ausfüllen und bei der Anmeldung abgeben.



GYMNASIUM ISERNHAGEN  
www.Gymnasium-Isernhagen.de

E. Wolff, Schulleitung

**Aufreger auf  
Versammlung des SoVD  
Isernhagen**

Herr Jürgen Mroz, 1. Kreisvorsitzender vom Kreisverband Hannover Land des Sozialverbandes, kam auf der Jahreshauptversammlung des Ortsverbandes (OV) Isernhagen kräftig unter Druck!  
Als Gastrednerin informierte Frau Angelika Nikolai vom Pflegestützpunkt Burgdorfer Land der Region Hannover zum Thema „Pflege“  
Nachdem Frau Cichos zur Verstärkung nachträglich in den Vorstand gewählt wurde, nutzten die Anwesenden den letzten Punkt der Tagesordnung Anfragen und Mitteilungen, um J. Mroz auf den Misstand der Zugehörigkeit der Mitglieder in Isernhagen aufmerksam zu machen. Mitglieder, wohnhaft in den Ortsteilen von Isernhagen, in denen es einen eigenen OV gab, wurden Burgdorf zugeordnet und nicht dem OV Isernhagen, was die Mitglieder aus Alt-, Neuwarmbüchen und Kirchhorst.  
J. Mroz stellte klar, dass der einzige Weg, den ein Mitglied aus den aufgelösten Ortsteilen heute gehen kann, der ist, den Ortsverband Burgdorf schriftlich davon in Kenntnis zu setzen, dass es zukünftig vom OV Isernhagen betreut werden möchte.  
Jedes Mitglied hat beim SoVD das Wahlrecht in der Zugehörigkeit seines Ortsverbandes. Der Wechsel in einen anderen OV ist ein ganz normaler Vorgang, der auch ohne Angabe von Gründen Berücksichtigung findet. Zu dieser damaligen Entscheidung in der Zuordnung konnte J. Mroz keine Stellung nehmen, da er erst seit Oktober 2012 dieses Amt bekleidet. Da es im Raum Hannover Land mehrere ähnlich gelagerte Vorgänge gibt, hat sich der Kreisverband entschieden, mit Keinem auf Konfrontation zu gehen.

**SoVD  
Sozialverband  
Deutschland**

Ehemals Reichsbund, gegr. 1917  
Ortsverband Alt-Isernhagen

mit freundlichem Gruß  
Matthias Möhle, Ines Ehlen-Stahlhut, stellv. Vorsitzende



Ortsrat  
Isernhagen H.B.

**Wer wird H.B. er Bürgerkönig/in 2013?**

In Zusammenarbeit mit der Schützengesellschaft Isernhagen HB veranstaltet der Hber Ortsrat alljährlich einen Schießwettbewerb um die Bürgerkönigswürde für alle Hber Bürgerinnen und Bürger ab dem vollendeten 18. Lebensjahr.  
Für diesen Wettbewerb sind vier Schießtermine vorgesehen, zur zwar **Freitag, 31. Mai und Dienstag, 04. Juni, Freitag, 07. Juni, jeweils von 19.00 bis 20.45 Uhr, sowie am Samstag, 15. Juni, von 15.00 – 17.00 Uhr mit anschließender Proklamation ab ca. 18.00 Uhr.**  
Austragungsort ist die Schießsportanlage der Schützengesellschaft Isernhagen HB v. 1954 e. V., Bahnhofstraße 15.  
Die Ehrung und die Scheibenübergabe für den/die Bürgerkönig/in findet im Rahmen des Isernhagener Schützenfestes beim „Scheibenannageln“ im August statt.  
Wir würden uns über eine rege Beteiligung an diesem schon traditionellen Schießwettbewerb sehr freuen.  
In Namen des Hber Ortsrates

Grüßt Sie herzlich Ihre Ortsbürgermeisterin  
Christa Reschke

**Friseur/in gesucht**  
Teilzeit oder auf 450,- € in Awb.  
Tel. 0511/61 26 96

**SICHERHEIT MIT SYSTEM**  
IMMER AUF DEM NEUESTEN STAND

**DRAHTLOSE FUNK-  
ALARMANLAGE**  
von ABUS - leicht zu bedienen  
und flexibel einzusetzen!

In Kombination mit Tür- und  
Fenster-Zwischenschlossern  
bietet sie einen aktiven  
Schutz

Selbst Sie auf moderate  
Sicherheitsniveaus.  
Wir helfen Ihnen dabei.

In acht verschiedenen Ausführungen  
Neuwarmbüchener Straße 4  
30978 Burgweil/Thöne  
Telefon 05109 89 93 700  
info@regimph.de

**sicherheitssysteme**

WIRTSCHAFTSUNIVERSITÄT BURGWEIL/THÖNE · SCHÜTZENLAGEN · SERVICE  
Besuchen Sie uns im Internet unter [www.frs-gmbh.de](http://www.frs-gmbh.de)

**Die  
Heissmangel**  
Simone Stefan

**Suche zu sofort  
zuverlässige,  
deutschsprachige  
Aushilfe auf  
450,- €-Basis.**

Großhorst 2 B · 30916 Kirchhorst  
Tel.: 05136/89 61 61

**Seit 1981**

**China Restaurant in Altwarmbüchen**  
Hannoversche Straße 45-47 · 30916 Isernhagen  
Tel./Fax: 0511-61 91 38 · email: [ptgastro@hotmail.com](mailto:ptgastro@hotmail.com)

**Pfingst-  
Schlemmer-Buffer**

**19.05.13 Pfingstsonntag, ab 11.30 u. 13.30 Uhr  
20.05.13 Pfingstmontag, ab 11.30 u. 13.30 Uhr**

**Voller Genuss zum Vorzugspreis.  
Bei Vorbestellung mit Vorkasse bis 17.05.2013.**

**statt 17,80 € nur 14,80 €**  
Pro Familie ein Kind bis 10 Jahre kostenfrei.

**Reservieren Sie rechtzeitig.  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.**

## Internationales Reiter-Flair in Isernhagen

Vom anderen Ende der Welt, nämlich aus Neuseeland und Australien kommend, trainieren derzeit einige Reiterinnen auf der Anlage von Leonie Bramall und Volker Deuschel in Isernhagen F.B.. Jenny Gehrke, Mandy Finnimore und Kylie Baker wollen sich mit ihren Pferden auf internationales Niveau vorarbeiten um sich und ihre Pferde für noch höhere Prüfungen zu qualifizieren – vielleicht sogar für den Olympiakader ihrer Länder. Das Ziel hat Kylie Baker zumindest als höchstes Ziel geäußert. Dabei hat Kylie Bakers Pferd Woodsbee eine besonders interessante Geschichte:

Leonie Bramall mit ihren Schülern Mandy Finnimore, Kylie Baker und Jenny Gehrke



Der aus eigener Zucht der Familie Dusche in Isernhagen stammende und äußerst charmante Fuchswallach von Wolkentanz II/Don Gregory, geb. 2003, konnte sich auf Anhieb als sehr erfolgreiches Turnierpferd etablieren und war u.a. siegreich beim Reitpferdechampionat von Isernhagen. Dann wurde er nach Neuseeland verkauft und siegte mit seiner neuen Besitzerin Kylie Baker in Dressurprüfungen der Klasse M. 2011 wurde das Paar zudem Medium Champion Neuseelands. In der Saison 2012 feierte der hübsche Fuchswallach erste Siege und Platzierungen in der S-Dressur. Nun ist Woodsbee nach einer Reise um die halbe Welt für ca. zwei Jahren nach Isernhagen zurückgekehrt und wird von seiner Besitzerin täglich trainiert. Der Kontakt nach Neuseeland/Australien ist nicht zufällig zustande gekommen sondern, wird durch Leonie Bramall intensiv gepflegt, die jedes Jahr für einige Wochen vor Ort Lehrgänge auf höchstem Niveau gibt und so daran arbeitet das sportliche Niveau dort kontinuierlich zu fördern. (eigBer)



## Fahrt der Heimatbundgruppe Isernhagen nach Südniedersachsen

Am Mittwoch den 22. Mai startet die Heimatbundgruppe Isernhagen zu einer Tagesfahrt ins südliche Niedersachsen. Los geht es um 9.30 Uhr ab dem Gasthaus Dehne (Am Ortfele 59 / 30916 Isernhagen). Das erste Ziel des Tages ist der Schiffanleger in Wahmbeck. Hier steigen wir um auf das Weserschiff „Hessen“, was uns nach Gieselwerder bringt. In Gieselwerder bringt uns dann der Bus zur „Freilichtausstellung Mühlenplatz“. Ein weiterer Programmpunkt für heute ist die Sababurg. Gäste sind uns herzlich willkommen. Die Kosten pro Person betragen 39 Euro und beinhalten die Busfahrt, die Schifffahrt, Eintritte, sowie ein Kaffeegeck in der Sababurg. Für nähere Informationen sowie Anmeldungen steht Ihnen Frau Bähre unter der Telefonnummer 0511 / 735666 gerne zur Verfügung.



## Kindertheater im Rathaus „Trotz-alledem-Theater“ Räuber Hotzenplotz

Großmutter's Kaffeemühle wurde geklaut! Da kann doch nur der Räuber Hotzenplotz dahinter stecken! Kasper und Seppi machen sich sofort auf die Suche nach dem Räuber. Sie wollen ihm eine Falle stellen, um die wertvolle Kaffeemühle zurück zu bekommen. Allerdings werden sie stattdessen von Hotzenplotz gefangen. Kasper soll in der Räuberhöhle schuften und Seppi wird an den bösen Zauberer Petrosilius Zwackelmann verkauft. Ob das noch gut ausgeht? Und wo bleibt eigentlich Polizeimeister Dimpfelmose?

Eine spannende und lustige nach dem berühmten Roman. Für Kinder ab 4 Jahren  
Wann: 23.05.2013 um 15:30 Uhr  
Wo: Rathaus in Altwarmbüchen, Bothfelder Str. 29, 30916 Isernhagen  
Der Eintritt für große und kleine Menschen beträgt je 4,00 Euro. Bitte beachten Sie die Altersbegrenzung.  
Veranstalter: Gemeinde Isernhagen  
Jugendpflege -  
Tel. 0511 6153-231

## Terminhinweis

Das Treffen am 13. Mai 2013 fällt aus. Unser Treffen findet jeden zweiten Montag im Monat um 19:00 in die Begegnungstätte Altwarmbüchen An der Riehe 32 statt. Wir heißen alle Frauen verschiedener Herkunft und jeglichen Alters herzlich Willkommen und laden herzlich zum Treffen ein. Für mehr Information: Mona Achterberg, Gleichstellungsbeauftragte Tel. 0511 – 6153111 Flora Collin, Integrationslotsin Tel. 0511 - 9200146



## Flohmarkt des Fördervereins der Friedrich-Dierks-Schule am 02.06.2013

Auch in diesem Jahr veranstaltet der Förderverein der Friedrich-Dierks-Schule, Vor den Höfen 9, in Isernhagen HB einen Flohmarkt auf dem Gelände (bei schlechtem Wetter in der Turnhalle) der Grundschule. Am Sonntag, 02.06.2013 in der Zeit von 14 Uhr bis 16 Uhr können Interessierte stöbern, suchen und (ver)kaufen. Verkauf werden kann alles rund ums Kind. Die Standgebühr für Erwachsene beträgt 5,00 € und einen Kuchen, für Kinder auf Decken nur einen Kuchen. Der Aufbau der Verkaufstände kann ab 13 Uhr beginnen. Verkauf werden kann sowohl auf Klappstischen (bitte mitbringen) als auch auf Decken. Es gibt auch Kaffee und selbstgebackenen Kuchen! Für die Kinder (und auch für Erwachsene) gibt es Popcorn! Anmeldungen nehmen bis zum 31.05.2013 Yvonne Rössel, Tel. (0511) 7633588 oder Vera Blome, Tel. (0511) 471530. Wir freuen uns auf rege Beteiligung!



## Jugend- und Kinderflohmarkt im Jugendtreff Isernhagen N.B.

Vom Kinderfahrrad bis zu PC-Spielen ist alles dabei. Im Jugendtreff Isernhagen N.B. findet ein Jugend- und Kinderflohmarkt statt. Wir möchten besonders die Jugendlichen einladen, diese Möglichkeit wahrzunehmen, ihr Taschengeld aufzubessern. Für alle Interessierten ab 6 Jahre, die Wii-Spiele, Spielzeug, Bücher, CD's, aber auch Großspielzeug, Fahrräder und vieles mehr verkaufen möchten. Alle, die auf der Suche sind nach einem Schnäppchen und von Jugendlichen und Kindern für diese kaufen möchten, sind herzlich eingeladen, um zu stöbern, zu feilschen, zu kaufen. Für Kuchenesser und Kaffeetrinker steht zur Stärkung ein Verkauf zur Verfügung. Wann: Sonntag, den 02. Juni 2013 von 15 - 17 Uhr, Aufbau beginnt ab 14 Uhr  
Wo: Jugendtreff Isernhagen N.B./Nedden,sche Stiftung, Am Ortfele 74c, hinter dem Stadesamt  
Standgebühr: ein Kuchen  
Mitbringen: ein Tisch zum Verkauf  
Anmeldung: bis zum 30.05.2013 unter [Silke.Steffen-Beck@isernhagen.de](mailto:Silke.Steffen-Beck@isernhagen.de) oder 0511 56369630



## Vorlesen einmal anders: Kino für Kinder!

Wir freuen uns, dass euch unser Bilderbuchkino so gut gefällt und machen damit weiter. Ihr wisst ja: auf den Dias, die wir zeigen, könnt ihr entdecken, was aus dem Bilderbuch vorgelesen wird. Aber ist es wirklich genauso wie im Buch? Wir vergleichen, finden Verstecktes, vermuten, was noch in der Geschichte passiert. Kurz und gut: neue Geschichten warten auf viele neugierige und wissbegierige Kinder ab 5 Jahren. Wir lesen wieder am Montag, den 27. Mai 2013 in der Gemeindebücherei in Altwarmbüchen von 16 bis 17 Uhr und freuen uns auf euch! Thema diesmal: „Der kleine Dino“. Natürlich wie immer kostenlos und ohne Anmeldung!

Fleischmann



## Bücherei Isernhagen N.B.

Auf dem Windmühlenberg 4  
Tel. 724 54 48  
Öffnungszeiten:  
Montag: 15.00 - 17.30 Uhr  
Donnerstag: 15.00 - 17.30 Uhr

## Themenpaket: „Wikinger, wild und verwegen“

Bücher zu diesem Thema findet Ihr bis Juni bei uns in der Ausleihe. Am 24. Mai wird ein Bastelnachmittag zu diesem Thema stattfinden. Da nur begrenzt Plätze frei sind, bitte in der Bücherei anmelden.

## Kinder und Jugendbücher

Ann Stohner: Die kleine Schusselhexe  
Julia Boehme:  
- Ein Pony zum verliehen  
- Das klügste Pony der Welt  
Leserabe: Der kleine Drache und der Monsterhund  
Die drei ??? Kids:  
- Die Gruselfälle  
- Im Geisterschiff  
Jeff Kinney: Gregs Tagebuch 7  
**Hörbücher für Erwachsene**  
Rene Freund: Liebe unter Fischen  
Harlan Coben: Wer einmal lügt  
Jojo Moyes: Ein ganzes halbes Leben  
Klaus Modick: Klack  
Sabine Ebert: 1813  
Susan Mallery: Reden ist Silber  
Küssen ist Gold

## Bilderbuchkino im Mai

Am 16.05.2013 zeigen wir Euch „Cowboy Klaus und das puspense Pony“. Dauer der Veranstaltung: 15:15 Uhr bis 15:45 Uhr.  
Altersempfehlung: ab 4 Jahren  
Eintritt: frei  
Besuchen Sie uns gerne auf unserer Internetseite!  
[www.Buecherei-Isernhagen-NB.de](http://www.Buecherei-Isernhagen-NB.de)

Babette Holzapfel  
(Öffentlichkeitsarbeit)



## Ortsrat Isernhagen N.B.

Liebe Bürgerinnen und Bürger, im Namen des Ortsrates N. B. möchte ich Sie sehr gern zu unserer traditionellen Ortsratsfahrt einladen. Wir starten am Mittwoch, 05. Juni 2013 um 10:00 Uhr zum Spargelhof Thiermann. Dort werden wir Spargel satt genießen. Zum klassischen norddeutschen Spargelbuffet gehören: Suppe, Schinken, Schnitzel, Sauce Hollandaise, Kartoffeln, Buttersauce, verschiedene Spargel-salate und Dessert. Nach dem Essen haben wir die Möglichkeit im Hof-laden einzukaufen. Der Preis pro Person beträgt 25,00 EURO. Bitte melden Sie sich unter folgender Telefonnummer bei mir an: 0511/736566 oder Mobil: 0171/9599207. Der Ortsrat freut sich auf Sie.

Herzliche Grüße  
Ihre Ortsbürgermeisterin

## 24. Jahreshauptversammlung des Umweltschutzvereins in Isernhagen und Umgebung e.V.

Am 24. April fand die diesjährige Mitgliederversammlung des Umweltschutzvereins statt, die 24. in der Geschichte des Vereins. So wie denn auch der Vorsitzende, Dietmar Sommerfeld, in seinem allgemeinen Jahresbericht auf die fast 1/4- Jahrhundert dauernde Geschichte des Vereines hin, die dem Umweltschutzverein Höhen und Tiefen beschert und den jeweiligen amtierenden Vorständen viel Engagement abgefordert hat.

Der Vorsitzende berichtete über die Unterstützung, die der Umweltschutzverein in Sachen Asbestmüll der BI Wunstorf gegeben hat, nachdem der Transport nach Lahe erfolgreich verhindert wurde. Beim traditionellen Jahresausflug „gedachte“ der Verein dieses Erfolges und besuchte u. a. die Deponie Schönberg /Hlenberg, bekanntermaßen eine der Deponien, die für die Asbestendlagerung vorgesehen waren.

Vor der Landtagswahl führte der Umweltschutzverein eine schriftliche Befragung von Landtagskandidaten durch, um deren Einstellung zu verschiedenen die Gemeinde Isernhagen betreffenden Umweltthemen zu erfahren. Die Stellungnahmen wurden auf der Internetseite UMWELTSCHUTZVEREIN.DE veröffentlicht.

Wie immer war der Fluglärm wieder ein Thema, mit einem ausführlichen Bericht des Leiters des Arbeitskreises, Ralph Grunwald, der auch Mitglied in der Fluglärmschutzkommission ist. Unter dem Eindruck einer Infoveranstaltung der Gemeinde mit dem Fluglärmschutzbeauftragten wurde außerdem eine Petition erarbeitet, die nach Abschluss der Unterschriftensammlung dem Landtag zugeleitet wird. Um den Forderungen nach Schutz vor Fluglärm und Nachtlärm mehr Gewicht zu verleihen, haben sich in jüngster Zeit die drei Bürgerinitiativen Langenhagen - Garbsen - Isernhagen zusammengeschlossen, um mit gemeinsamen Aktionen ihrem Ziel näher zu kommen.

Nach dem Bericht über Kassenprüfung und Entlastung des Vorstandes, standen Neuwahlen zum Vorstand an. Wie schon angekündigt, wollen sich einige Vorstandsmitglieder trotz guter Zusammenarbeit nach langjähriger Tätigkeit aus persönlichen Gründen aus der Vorstandsarbeit zurückziehen. Nach ausführlicher Diskussion wurde beschlossen, die Vorstandswahlen auf einen späteren Zeitpunkt zu verschieben und sich inzwischen intensiv um neue Vorstandsmitglieder und um Helfer zur Arbeitsentlastung von Organisationsarbeiten zu bemühen. Bis dahin bleibt der Vorstand in seiner alten Zusammensetzung im Amt.

Das beste zum Klugst: Almut Peters-Broking kündigt den Jahresausflug an, diesmal am 20. Juli 2013. Geplant ist neben Besuch von Okohof und Kloster Loccum den Tag mit einer Erich-Kästner-Revue ausklingen zu lassen. Wir freuen uns schon darauf!



## Noch mehr Leistungen... ...wechseln lohnt sich!



Bis zu 100 €  
im Jahr für  
Fissurenver-  
siegelung der  
Prämialaren

2 x 35 €  
pro Jahr für  
Prof. Zahn-  
reinigung

## energie·BKK

Die Krankenkasse für Isernhagen

Bothfelderstraße 24 · 30916 Isernhagen | No, Di, Mi, Fr 9 - 14 Uhr, Do 9 - 18 Uhr  
Tel: 0800 0123512 · [www.energie-bkk.de](http://www.energie-bkk.de)

## Alarmierung sorgt für abruptes Ende des Übungsdienstes

Während die Feuerwehr ihrem Übungsdienst nachging, wurde durch die Feuerwehrleitstelle ein Alarm ausgelöst. Die Meldung: Verkehrsunfall mit Radfahrer, eingeklemmte Person. Die Freiwilligen aus Isernhagen KB räumten eiligst ihre Geräte ein und fuhren zum Einsatzort. Das Szenario: Eine Autofahrerin verlor die Kontrolle über ihren Pkw und kam von der Fahrbahn ab, fuhr eine Radfahrerin an und schleuderte gegen einen Baum. Die Einsatzkräfte fanden an der Einsatzstelle einen Kleinbrand in Fahrzeughöhe und 3 Verletzte Personen vor.



Um die Radfahrerin sowie um den Kleinbrand konnten sich die Freiwilligen sofort kümmern. Um aber an die Fahrerin des Pkw's zu gelangen mussten die Freiwilligen mit der Hydraulikschere das Dach abnehmen. Die zwischenzeitlich eingetroffenen Rettungssanitäter kümmerten sich um die Verletzten, während die Feuerwehr damit beschäftigt war, die Scheiben des Pkw zu entfernen und die Säulen des Fahrzeuges zu durchschneiden. Behutsam konnten die Einsatzkräfte in Zusammenarbeit mit dem DRK die verletzte Person aus dem Wrack befreien. Eine Einsatzübung der besonderen Art für die Feuerwehrmänner und Frauen aus Isernhagen KB ging zu Ende. Noch vor Ort wurde über den Übungsverlauf und die Schwachpunkte dieses Einsatzes gesprochen. Das Ergebnis war zufriedenstellend, müsse hier und da noch aber noch verbessert werden, so die Aussage des stell. Ortsbrandmeister Jürgen Kröger. Er dankte dem DRK für das Schminken und Mitwirken bei dieser Übung, Maik Jordan für die Bereitstellung eines PKW's und seinem und dem Mitwirken der Schauspieler.

Thomas Extra, Feuerwehrpressesprecher

## 40 Jahre Jugendfeuerwehr Isernhagen HB

Am 21.12.1973 wurde auf der 84. Jahreshauptversammlung der Aktiven Feuerwehrkameraden aus Isernhagen HB beschlossen eine Jugendfeuerwehr zu gründen. Der erste gewählte Jugendwart Jürgen Grade konnte zu diesem Zeitpunkt bereits 19 Kinder und Jugendliche in der Jugendabteilung begrüßen. Bereits Ende 1974 war die Jugendfeuerwehr incl. der Jugend des HBer



## An alle Mamas und Papas,

der Eltern-Kind-Treff Isernhagen e.V. ist ein Treffpunkt für Eltern mit Kindern vom Säuglingsalter an aus der ganzen Gemeinde Isernhagen und Umgebung. Die Krabbel- und Kleinkindergruppen treffen sich wöchentlich an zwei Standorten in Altwarmbüchen. Info: Silke Hoffmann, 0511/54541454.

### DRINGEND GESUCHT

Hättest Du nicht Lust, eine kleine offene Gruppe von 0- bis 1-jährigen Zwergen mit ihren Mamas zu begleiten? Und zwar nicht in Form von Animation, sondern in Form von freundlicher Betreuung. Fachkenntnisse sind nicht erforderlich.

Für unser Baby-Café suchen wir kurzfristig eine Mutter/Oma, die 2x monatlich ehrenamtlich diese offene Gruppe betreut. Das Baby-Café findet jeden 2. und 4. Freitag im Monat von 10:00 bis 11:30 Uhr in der Begegnungsstätte An der Riehe 32 in Altwarmbüchen statt. Damit diese für junge Eltern so wichtige Anlaufstelle weiter am Leben erhalten werden kann, sind wir dringend auf der Suche nach Unterstützung. Für weitere Infos freut sich Gudrun Chudoba über Deinen Anruf unter 0511/54305485.

### Gruppen in Altwarmbüchen

Für Kinder bis ins Kindergartenalter hinein gibt es nahezu gleichaltrige Gruppen sowie Geschwistergruppen. Jeder ist herzlich willkommen, gern auch gehandicapte Kinder!

Wenn Du nach einer geeigneten Gruppe für Dich und Dein Kind suchst, setz Dich mit Silke Hoffmann, Tel: 0511/54541454 in Verbindung. Es werden immer wieder neue Gruppen unterschiedlicher Altersstufen eingerichtet, so dass es meistens freie Plätze gibt. Ruf einfach an!

### Baby-Café

Du bist vor kurzem Mama oder Papa geworden? Du hast unendlich viele Fragen zur Ernährung, Erziehung, Schlafgewohnheiten...? Hier wird keiner alleine gelassen!

Möchtest Du uns spontan kennen lernen? Jeden 2. und 4. Freitag im Monat von 10:00 bis 11:30 Uhr findet eine offene Gruppe in der Begegnungsstätte An der Riehe 32, AWB, statt. Schwangere und Eltern mit ihrem Baby sind zum Kennenlernen und Erfahrungsaustausch herzlich willkommen.

Nächste Termine: 24. Mai (10. Mai sind Ferien) und 14. Juni

Thoms-von Meding

Musikzug auf eine Stärke von 32 Jugendlichen herangewachsen. Die motivierten Kinder und Jugendlichen kämpfen bereits im ersten Jahr auf Wettkämpfen und Orientierungsmärschen um Pokale und beteiligten sich an den heute sehr beliebten Zeltlagern in und um die Region Hannover hinaus. Aus diesen sind Freundschaften entstanden, die bis zum heutigen Tage halten. 40 Jahre Jugendfeuerwehr bedeuten aber auch harte Arbeit und Weiterbildung für jeden Betreuer und Leiter der Gruppe, um aus der Jugendabteilung die Anwärter an die aktive Abteilung übergeben zu können. Dieses ist in den letzten 40 Jahren gut gelungen. Ein überwiegender Teil der aktiven Einsatzkräfte ist aus der Jugendarbeit entstanden und heute noch Aktiv. Für die Jugend in der Ortsfeuerwehr wird aber auch neben der Ausbildung viel geboten. Waren es damals ca. 36 Dienste im Jahr, sind diese bereits auf 55 Dienste mit insgesamt 6664,5 Stunden angestiegen. Was aber nicht bedeutet das es sich hier um eine Zunahme der Ausbildungsstunden handelt, sondern vielmehr, um die gemeinschaftliche Freizeitgestaltung zu erhöhen. Z.B. Pfingstzeltlager, Sommerzeltlager, SwingGolfen, Schwimmen, Schlittschuhlaufen usw. Natürlich gab es aber auch in der Ausbildung div Aktivitäten, Jugendflamme, Öirmärsche, Gemeindefeuerwehrtag, Funkübungen um hier nur einige zu nennen. Aber auch am Dorfgeschehen nimmt die Jugend sehr motiviert teil. Sei es bei der Müllsammelaktion, beim Osterfeuer oder beim Laterne gehen. Natürlich dürfen wir das Traditionelle Lebkuchenhaus nicht vergessen, welches den Kindern und den Bürgern immer wieder große Freude bereitet. Heute zählt die Jugendabteilung der Freiwilligen Feuerwehr Isernhagen HB noch 19 Mitglieder, zum Jahresende können wieder 6 Jugendliche in den aktiven Feuerwehrdienst übertreten - eine beachtliche Zahl - das zeigt, wie wichtig die Jugendarbeit in der Feuerwehr ist. Die Dienste in der Jugendabteilung sind beitragsfrei und finden jeweils freitags von 16.00 - 18.00 Uhr statt. Feiern Sie mit uns das 40-jährige Bestehen der Jugendfeuerwehr Isernhagen HB.



Am 11. Mai ab 11.00 Uhr an der Friedrich-Dierks-Schule, Vor den Höfen Mit Spiel, Spaß und Spannung für Groß und Klein wollen wir diesen Tag mit Ihnen feiern und erleben Sie Feuerwehr zum Anfassen. Die Jugendfeuerwehr freut sich auf Ihren Besuch

Feuerwehrrpressesprecher Thomas Extra



## Isernhagen-Dörfer Jahreshauptversammlung

Einladung zur Jahreshauptversammlung der Arbeiterwohlfahrt, Ortsverein Isernhagen-Dörfer, am Montag, den **03.06.2013 um 17.00 Uhr** in der Begegnungsstätte Isernhagen HB, Burgwedeler Str. 141 B, 30916 Isernhagen

### Tagesordnung:

- TOP 1 Eröffnung und Begrüßung, Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung und Beschlussfähigkeit
- TOP 2 Genehmigung der Tagesordnung, Genehmigung des Protokolls vom 07.05.2012 (Protokoll liegt vor der Sitzung aus)
- TOP 3 Ehrung langjähriger AWO-Mitglieder
- TOP 4 Bericht der Vorsitzenden über die Arbeit im OV im Jahre 2012/2013

## Kleine Gäste - große Stimmung

Der Förderkreis verwandelte am 26.03. die Turnhalle der Schule in die beste Kinderdisco Norddeutschlands. Unter den geladenen Gästen waren die Schüler der 3. und 4. Klasse. Passend zum Motto des Abends „mein Song“ hatten die Kids vorab darüber abgestimmt, welche Musik aufgelegt wird. Von 19:00 Uhr - 21:00 Uhr legte DJ Tom fetzige Songs auf, zu der die Kinder wieder richtig abgetanzt haben.

Der Überraschungsgast des Abends kam von der Tanzschule Bothe. Lance tanzte und tobte mit den Kindern durch die Halle. Mehr noch, spontan entstanden spektakuläre Choreographien, an denen die acht- bis zehnjährigen Tänzer viel Spaß hatten. Da wollten selbst einige Eltern und Lehrerinnen nicht zurückstecken! An der Bar gab es wie gewohnt diverse Erfrischungen und Leckereien.

**Unser Dank geht an die vielen helfenden Hände aus der Elternschaft sowie an Michael Graeber, Firma Goldgraber, für die Gestaltung von der Musik-, Licht- und Nebelanlage.**

Wir vom Förderkreis freuen uns schon auf die nächste Veranstaltung!

Rollläden · Jalousien · Markisen  
Verdunklungsanlagen · Rollläden  
Verkauf · Ausstellung  
Service · Montage  
Verkauf · Anlieferung  
DANKER  
Jahresstr. 4 · 30916 Isernhagen  
Montag 05 11/61 34 34  
Tel. 05 11/61 34 34  
Fax 61 41 05



Öffnungszeiten:  
Di. 09 - 13.00 Uhr + 15 - 18.00 Uhr  
Mi. 15 - 19.00 Uhr  
Do. 15 - 18.00 Uhr  
Fr. 09 - 14.00 Uhr

## Heißmangel Liesemann

Öffnungszeiten:  
Di. 09 - 13.00 Uhr + 15 - 18.00 Uhr  
Mi. 15 - 19.00 Uhr  
Do. 15 - 18.00 Uhr  
Fr. 09 - 14.00 Uhr

- Hol- und Bringdienst
- Mangelwäsche

Gernsstr. 9 · Hannover-Bothfeld  
Tel.: 0511/6 47 69 76

## bernd wollschläger malermeister

beratung · planung · ausführung

malermeister  
bernd wollschläger

asphaltweg 29a  
30916 Isernhagen K.B.  
telefon: (05139) 98 56 77  
fax: (05139) 98 56 77

Vereine und Initiativen, die noch am EWI Sponsoring-Wettbewerb „Gemeinschaft braucht Energie“ 2013 teilnehmen möchten, sollten sich spätestens am 31. Mai in der Bewerbungsphase insgesamt winken 4.000 Euro für Projekte und Aktionen von gemeinnützigen Vereinen, Organisationen und Initiativen aus der Gemeinde Isernhagen. Machen Sie mit und reichen Sie schnell Ihre Bewerbung ein!

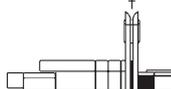
Details zu unseren Wettbewerben erhalten Sie auf der Internetseite [www.ewi-isernhagen.de](http://www.ewi-isernhagen.de) und in unserem Kundenbüro. Viel Erfolg bei der Teilnahme!



**BLUMEN PARADIES Reinike**  
Ohne Blumen fehlt dir was.  
**Beet- und Balkonpflanzen**  
aus eigener Gärtnerei, in großer Auswahl  
Fleurop-Service  
Topf-, Schnittblumen, Dekorationen und moderne Floristik  
Rolf Reinike & Sabine Hupke  
Farster Straße 26 · 30916 Isernhagen/OT Nwb. · Tel. 05139/8 70 11



**Ev.-luth. Christophorus-Kirchengemeinde**



Awb. Bernhard-Rehkopf-Str. 13  
Tel. 61 22 21 Fax: 61 51 527

**Ev.-luth. St. Marien Kirchengemeinde Isernhagen**



Ish. K.B., Martin-Luther-Weg 3  
Tel. 05139/80 84

**Ev.-luth. St. Nikolai Kirchengemeinde Kiho./Nwb.**



Kirchhorst, Steller Str. 15  
Tel. 05136/36 22 Fax 8781 01

**Kath. Kirchengemeinde HEILIG GEIST**



**Kirchort: HEILIG KREUZ**  
Altwarmbüchen  
Pfarramt, Bothfelder Straße 15  
Tel. 0511/6139017, 0511/652101  
Fax 0511/61 39 017

**Fronleichnam Gemeindefest am 30. Mai**

15.00 Uhr Pfarrfest für Jung und Alt rund um die Kirche bei Kaffee und Kuchen.  
Nach der Hl. Messe um 18.00 Uhr gemütliches Grillfest vor der Kirche Herzliche Einladung an die ganze Gemeinde!

Ivan Mykhailiuk kam 1996 als Student nach Deutschland, erlernte die Sprache und führte sein Studium der Theologie in Frankfurt fort. Während des Studiums heiratete Mykhailiuk. Nach seinem Studium wurde er in der Ukraine zum Priester geweiht und arbeitete einige Jahre als Seelsorger in seinem Bistum. Er ist seit 2009 Priester in St. Petrus in Wolfenbüttel. Der 44-Jährige wird in der Krankenhausseelsorge für das St. Vinzenzkrankenhaus in Hannover mitarbeiten. Zugleich unterstützt er Pfarrer Martin Karras in seiner Gemeindearbeit.

**Kath. Kirchengemeinde ST. PAULUS**



Mennegarten 2,  
30938 Großburgwedel  
Tel. 05139/4916  
Fax 05139/279720

**Gottesdienste**  
Donnerstag, 09.05., 11.00 Uhr Gottesdienst in Neuwarmbüchen mit P. Seliger und Posaunenchor  
Sonntag, 12.05., 10.00 Uhr Gottesdienst mit P. i. R. Plasse  
Freitag, 17.05., 16.00 Uhr Gottesdienst im Hause Renafan Lüneburger Damm 2 mit P. Birth  
Sonntag, 19.05., 10.00 Uhr Konfirmationsgottesdienst mit Posaunenchor, P. Birth und D. Stadnickuz  
Montag, 20.05., 10.30 Uhr ökumenischer Gottesdienst vor dem Rathaus in Altwarmbüchen mit P. Birth  
Freitag, 24.05., 16.00 Uhr Andacht im Hause Renafan, Lüneburger Damm 2 mit Frau Janz  
Ein Hinweis: In unseren Abendmahls-gottesdiensten wird Wein und Traubensaft angeboten.

**Gottesdienste**  
Do., 9.5., 11.00 Himmelfahrtsgottesdienst für die Region P. Seliger in Neuwarmbüchen  
Fr., 10.5., 9.30 Gottesdienst im Lindenhof P. Wedemeyer DANA Seniorenheim Lindenhof in NB  
So., 12.5., 10.00 Gottesdienst Lektor Sebastian Heim, Kirche  
Sa., 18.5., 16.00 Taufgottesdienst P. Henkmann, Kirche, 18.00 Gottesdienst in HB, P. Henkmann in der Begegnungsstätte Burgwedeler Str. 141  
So., 19.5., 10.00 Festgottesdienst zum Pfingstsonntag P. Henkmann, Kirche  
Mo., 20.5., 10.00 Ökumenischer Pfingstmontagsgottesdienst, Pfarrer Schult z. u. Team, St. Paulus Kirchengemeinde in Großburgwedel im Mennegarten 2

**Gottesdienste**  
Donnerstag (Himmelfahrt) 9. Mai, 11.00 Uhr Gottesdienst für die Region zum Himmelfahrts-Tag in Neuwarmbüchen, (P. Seliger)  
Sonntag, 12. Mai, 10.00 Uhr Abendmahls-Gottesdienst in Neuwarmbüchen (P.i.R. Prof. Dr. Dencke), 10.00 Uhr Kinderkirche in Kirchhorst (Dn. Jany & Team)  
Pfingstsonntag, 19. Mai, 10.00 Uhr Gottesdienst in Kirchhorst (P. Seliger), 11.30 Uhr Tauf-Gottesdienst in Kirchhorst (P. Seliger)

**Gottesdienste**  
Mi., 08.05., 08.30 Rosenkranzgeb., 09.00 Hl. Messe, anschl. Frühstück  
Do., 09.05., Christi Himmelfahrt 10.00 OPEN AIR GOTTESDIENST mit großem Pfarrfest in der Eilenriede  
So., 12.05., 10.00 Wortgottesfeier im Pflegeheim Renafan, 11.00 Hl. Messe  
Mo., 13.05., 19.30 Maianacht  
Di., 14.05., 18.00 Pfingstnovene, anschl. gemeinsames Abendessen  
Mi., 15.05., 08.30 Rosenkranzgeb., 09.00 Hl. Messe  
So., 19.05., Pfingsten 11.00 Festhochamt  
Mo., 20.05., 10.30 Pfingstmontag Ökumenen. Gottesdienst auf dem Marktplatz  
Mi., 22.05., 14.30 Rosenkranzgeb., 15.00 Hl. Messe, anschl. Kaffee

**Gottesdienste**  
Donnerstag, Himmelfahrt, 08.05.2013, 10.00 Uhr Heilige Messe  
Samstag, 11.05.2013, 18.00 Uhr Sonntagvorabendmesse  
Sonntag, 12.05.2013, 10.00 Uhr Heilige Messe, 17.00 Uhr Maianacht  
Dienstag, 14.05.2013, 19.00 Uhr Heilige Messe, 19.30 Uhr PGR - Sitzung  
Samstag, 18.05.2013, 18.00 Uhr Sonntagvorabendmesse  
Sonntag, Pfingsten, 19.05.2013, 10.00 Uhr Heilige Messe  
Montag, Pfingsten, 20.05.2013, 10.00 Uhr Ökumenischer Gottesdienst in St. Paulus

**Regelmäßige Termine:**  
Montag: 16.30 - 18.00 Uhr Pfd-findergruppe (ab 8 Jahren)  
Dienstag: 09.30 Uhr Eltern-Kind-Gruppe, 19.00 Uhr Blaukreuzgruppe  
Mittwoch: 15.00 - 15.45 Uhr Kinderchor  
Donnerstag: ab 15.30 Uhr Kinderflötengruppen, 20.00 Uhr Männergruppe (3. Do. im Monat)  
Freitag: 14.30 Uhr Seniorennachmittag (letzter Fr. im Monat) 17.30 Uhr Posaunenchor, 18.00 Uhr Florenkreis f. Erwachsene, 19:15 Uhr Kantorei

**Sonstige Veranstaltungen:**  
Mi., 8.5., 17.00 Werkstatt „St. Marien“ mit Sabine Plasse, Martin-Luther-Haus, 18:00 Jugendgruppe Diakon Lars Arneke, Jugendraum M.-L.-H., 19:30 Probe des Kirchenchores, Roland Baumgarte, Martin-Luther-Haus  
Do., 9.5., 19:30 Philippinisches Konzert „DeLaSalle-University-Chorale“, Kirche  
Mo., 13.5., 15:00 Kinderchor, Sabine Herzog Martin-Luther-Haus  
Di., 14.5., 9:30 PC-Sprechstunde - Hr. Gerloff, Martin-Luther-Haus, 15:00 Frauenkreis KB Ruth Krause u. P. Henkmann  
Mi., 15.5., 17:00 Werkstatt „St. Marien“ mit Sabine Plasse, Martin-Luther-Haus, 19:30 Probe des Kirchenchores, Roland Baumgarte, Martin-Luther-Haus  
Do., 16.5., 15:00 Seniorengesprächskreis Ref.: Sozialpädagogin Jutta Henkmann, Thema: Gewaltprävention in der Schule, Martin-Luther-Haus  
Mi., 21.5., 19:00 Bibelgesprächskreis P. Henkmann, Martin-Luther-Haus  
Mi., 22.5., 17:00 Werkstatt „St. Marien“ mit Sabine Plasse, Martin-Luther-Haus, 18:00 Jugendgruppe Diakon Lars Arneke, Jugendraum M.-L.-H., 19:30 Probe des Kirchenchores, Roland Baumgarte, Martin-Luther-Haus

**Regelmäßige Veranstaltungen**  
Montag, 10.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppe „Kleine Leute“ (0-3 J.) im Gemeindehaus in Kirchhorst, 15.15 Uhr Eltern-Kind-Gruppe „Die Schlümpfe“ (3-6 J.) (jeden 1. + 4. Montag/Monat) im Gemeindehaus in Kirchhorst  
Dienstag, 9.30 Uhr Quiltgruppe (jeden 2. Dienstag/Monat) im Gemeindehaus in Kirchhorst, 19.30 Uhr Chorprobe „Cantamus“ im Gemeindehaus in Kirchhorst  
Mittwoch, 10.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppe „Kleine Leute“ (0-3 J.) im Gemeindehaus in Kirchhorst, 19.00 Uhr Quiltgruppe (jeden 1. Mittwoch/Monat) im Gemeindehaus in Kirchhorst  
Freitag, 10.00 Uhr Eltern-Kind-Gruppe „Bambini“ im Haus der Begegnung in Neuwarmbüchen, 18.30 Uhr Jugendtreff im Gemeindehaus in Kirchhorst

**Regelmäßige Veranstaltungen**  
Mutter - Kind - Kreis  
Treffpunkt: jeden Donnerstag von 10.00 Uhr bis 11.30 Uhr im Pfarrheim (außer in den Ferien) für Eltern mit Kindern zwischen 0 und 36 Monaten.  
Chor  
Proben donnerstags 19.30 Uhr bis 21.00 Uhr im Pfarrheim  
Kolgpfamille  
Donnerstag, 09.05.2013, 11.00 Uhr Bergmesse, Am Himmelsfahrtstag um 11.00 Uhr Bergmesse auf der Kalihale in Empelde.  
Montag, 13.05.2013, 19.30 Uhr Maianacht, Maianacht der Kolspfamille  
Dienstag, den 14.05.2013, 19.00 Uhr Bezirksmaianacht in Seelze

**Pfarrer-Wechsel nach 21 Jahren in St. Paulus Großburgwedel**  
Hubert Schulz geht - Martin Karras und Ivan Mykhailiuk übernehmen

**Veranstaltungen und Termine:**  
Kindergottesdienst mit Frühstück  
Samstag, 25.05.2013, Sonntag, 16.06.2013 (Musical-Gottesdienst 10:00 Uhr) Sonntag, 24.08.2013 jeweils von 09:30 Uhr bis 11:00 Uhr mit unserem Diakon Martin Stadnickuz im Spielkreisraum der Christophorus-Kirche.

**Veranstaltungen und Termine**  
Montag, 13. Mai, 15.30 Uhr Regenbogenkinder im Gemeindehaus in Kirchhorst  
Dienstag, 14. Mai, 15.00 Uhr Neuwarmbüchener Spätlese im Haus der Begegnung in Neuwarmbüchen  
Dienstag, 21. Mai, 15.00 Uhr Seniorennachmittag im Gemeindehaus in Kirchhorst

**Veranstaltungen und Termine**  
Montag, 13. Mai, 15.30 Uhr Regenbogenkinder im Gemeindehaus in Kirchhorst  
Dienstag, 14. Mai, 15.00 Uhr Neuwarmbüchener Spätlese im Haus der Begegnung in Neuwarmbüchen  
Dienstag, 21. Mai, 15.00 Uhr Seniorennachmittag im Gemeindehaus in Kirchhorst

**Christi Himmelfahrt open air Gottesdienst mit großem Pfarrfest**  
Am Hochfest Christi Himmelfahrt, Donnerstag, dem 09. Mai 2013, feiern wir um 10.00 Uhr auf dem Gelände des Kindergartens St. Bruder Konrad in der Eilenriede (von der Walderseestrasse gegenüber des Böcklinplatzes verläuft der Weg in die Eilenriede) einen Open - Air Gottesdienst. An diesem Tag wird keine weitere Heilige Messe in unserer Pfarrgemeinde gefeiert. Dieser Gottesdienst mit dem anschließenden Pfarrfest ist ein Zeichen, dass wir eine große Pfarrgemeinde sind. Beim anschließenden Pfarrfest ist für das leibliche Wohl gesorgt. Darüber hinaus gibt es ein Kinderprogramm, so dass wir uns über viele Familien aus unserer Pfarrei freuen würden. Bei Regen findet ein Alternativprogramm und der Gottesdienst in der Kirche St. Bruder Konrad statt. Über Kuchenspenden würden wir uns sehr freuen. Die dazugehörigen Kuchenlisten liegen an unseren Kirchorten aus.

Der langjährige Pfarrer der Pfarrgemeinde St. Paulus in Großburgwedel, Hubert Schulz, wird zu den Sommerferien in den Ruhestand versetzt und die Pfarrgemeinde verlassen. Sein Nachfolger wird Martin Karras, Pfarrer in St. Nikolaus in Burgdorf. Er erhält Unterstützung von Ivan Mykhailiuk, einem katholischen Priester mit Familie aus der Ukraine. 1992 war Schulz als Pfarrer in die Gemeinde St. Paulus gekommen. Nun übernimmt Pfarrer Martin Karras die Leitung in Großburgwedel und behält gleichzeitig seine Gemeinde in Burgdorf. Dort wird er auch weiterhin wohnen bleiben. In das Pfarrhaus von Großburgwedel zieht Pastor Ivan Mykhailiuk ein, mitsamt seiner Frau und den beiden Kindern. Er ist Priester der ukrainisch griechisch-katholischen Kirche und vom Erzbischof Lemberg für die Arbeit im Bistum Hildesheim freigestellt. Seine Kirche ist seit 1593 mit Rom uniert, bildet eine Teilkirche der katholischen Kirche und steht in Einheit mit dem Papst. Die Priester dieser Kirche können nach geltendem Kirchenrecht vor der Priesterweihe heiraten.

**Steuerberater**  
**Andreas Marquardt**  
-Dipl.-Kaufmann-

- alle Gesellschaftsformen
- Buchführung + Jahresabschluss
- Einkommensteuer
- Erbschafts- und Schenkungssteuer
- Existenzgründungsberatung

■ Markt 2  
30836 Langenhagen  
■ Postfach 10 15 44  
■ Tel: 05 11-72 25 33  
■ Fax: 05 11-973 52 61

**Anzeigen- und Redaktionschluss für Blick 11**  
17. Mai 2013 15 Uhr

Wer trägt gern den „Blick in unsere Gemeinde“ aus?  
Wir suchen zuverlässige Austräger für einzelne Bezirke in Isernhagen  
Altwarmbüchen, Isernhagen, F.B., K.B., N.B., H.B., Kirchhorst  
Verdienst ca. Ø 5 Cent/ Stck.  
Ideal für Schüler oder Rentner.  
A.K.S. Werbegesellschaft mbH  
Dorffstrasse 37  
30916 Isernhagen  
Tel. 05139/3038

**XXX Kleinanzeigen**  
Wir bitten auch unsere Kleinanzeigen-Liebhaber um Beachtung des Anzeigen-Abgabeschlusses jeweils FREITAGS vor Erscheinen des „Blick in unsere Gemeinde“  
Anzeigen bitte schriftlich aufgeben:  
Fax 05139/3030, e-mail: redaktion@blick-isernhagen.de  
Da uns nur ein begrenzter Platz für kostenlose Anzeigen (max. 5 Zeilen) zur Verfügung steht, können wir nicht immer alle berücksichtigen.

**Verschiedenes**  
Baumpfleger (SKT), Obstbaumschnitt, Gartenpflege. T: 05139-6966968  
Gartenpflege aller Art, Baum- und Heckenschnitt, Pflaster, Zaunbau, Rasen-Rollrasen und vieles mehr & T: 05136-5331 o. 0176-32675876  
www.kapitalanlagen-schankath.de

**Kaufgesuche**  
Gut erh. Erwachsenen-Dreirad. T: 0511-776466

**Wickelkommode** in Buche o. aus hellem Holz. T: 0511-612996

**Zu verschenken**  
Wer verschenkt o. gibt preiswert ab: kleingemusterte Stoffreste aus Baumwoll-, evtl. kleingemusterte Bettwäsche für Bastelzwecke. T: 05136-9724655 o. airmail2011@gmx.de

**Verloren/Gefunden**  
Hellblaue Tupperwasserflasche am 01. Mai auf dem Feldweg zu. Awb. u. Isernh. verl. Bitte beim Penny in Awb. abgeben o. anrufen unter T: 0511-6151760; Abholung dann gegen Finderlohn.

**Autoschlüssel Renault** am 20.04. in der Feldmark zu. KB u. Awb. gefunden u. im Fundbüro abgegeben.

**ANKAUF**  
Kauf: Porzellan, Silber, Kunst, Gold, Schmuck, Gemälde, Briefe, 9 Postkörbe  
Tel.: 05136/9 20 22 10

**KAUFEN SIE IHREN SCHMUCK NICHT IRGENDWO. SIE SIND JA AUCH NICHT IRGENDWER.**  
**GOLD- UND SILBERSCHMUCK**  
ANFERTIGUNG UND UMBEWEITUNG AUS EIGENER WERKSTATT  
ÖFFNUNGSZEITEN:  
Mo. - Fr. 9.00 - 18.00 Uhr  
Sa. 9.00 - 15.00 Uhr  
WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH  
GOLDSCHMIEDEMEISTER  
MICHAEL GRAEBER  
AM ORTFELDE 65  
30916 Isernhagen N.B.  
TEL. 0511/77 10 22

**Countdown läuft: Bewerbungsschluss für Sponsoring-Wettbewerb rückt näher**

Die Energiewerke Isernhagen suchen mit dem Sponsoring-Wettbewerb „Gemeinschaft braucht Energie“ die besten Aktionen und Projekte aus den Bereichen Sport, Kultur, Soziales oder Umwelt- und Klimaschutz, um sie finanziell zu fördern. Der Bewerbungsschluss ist der 31. Mai 2013. Gemeinnützige Vereine, Organisationen und Initiativen aus der Gemeinde Isernhagen, die sich regional in den Bereichen Sport, Kultur, Soziales oder Umwelt- und Klimaschutz engagieren, haben die Chance auf ein einmaliges Sponsoring für ein bestimmtes Projekt oder eine Aktion. Dazu müssen sie sich nur für den neuen Wettbewerb „Gemeinschaft braucht Energie“ 2013 der Energiewerke Isernhagen bewerben. Für bis zu vier Preisträger winkt hier ein Gesamtbudget von 4.000 Euro. „Wer noch mitmachen möchte, sollte sich beeilen, denn der Bewerbungsschluss ist der 31. Mai“, sagt EWI-Geschäftsführer Frank Schubath. Unter allen

Teilnehmern ermittelt eine Jury aus EWI- und Gemeindevetretern die Gewinner im Juni, die Preisübergabe erfolgt voraussichtlich im August.  
**Ehrenamtlich und unkommerziell**  
Wichtig für die Teilnahme sei laut Schubath, dass sich die Aktiven ehrenamtlich engagieren, unkommerzielle Zwecke verfolgen und Kunden der EWI seien. Außerdem sollten die Preisträger ihr Vorhaben noch 2013 umsetzen. „Wir würden natürlich gern alle unterstützen, die sich ehrenamtlich für das Zusammenleben in der Gemeinde engagieren“, betont der EWI-Geschäftsführer. Doch das Budget fürs Sponsoring sei begrenzt. Daher sei die Förderung auch einmalig und zweckgebunden. Weitere Informationen, mehr zu den Teilnahmebedingungen und ein Bewerbungsformular sind im Internet unter www.ewi-isernhagen.de abrufbar oder beim EWI-Kundenbüro im Rathaus erhältlich.

**Stellenangebote allgem.**  
Priv. Hausverwaltung sucht Hilfe bei der Verwaltung von 3 Mehr-Fam.-Häusern (31 WE). T: 0511-2614469, 0175-4157407

**Verkäufe**  
Schuhe mit Rollen, Heelys Trick Style, Gr. 38, fast neu (NP 100,-) für 40,-. T: 05139-894055

**Vermietung:**  
Kirchhorst: 2 ZKB, 65 qm, Bk., Fußb.-Hzg., Carport, Keller, Nachmieter z. 1.7., KM 450,- + NK 100,- inkl. Hzg., MS 2 KM. T: 05136-9374307

**IKEA Kindertisch und 4 Stühle, weiß, 30,- / Großer 5armiger Schreibtisch, NP 200,- für 50,-.** T: 0177-8882208

**Mietgesuche**  
3 Zi.-Whg. (Parterre) mögl. in Isernh. T: 05139-9720111

**Schwimtrainer FRED'S SWIM ACADEMY, neuw., 3 Mon. - 4 J., 12,- / Wandleuchte Mond v. IKEA, 6,- / ESPRIT Wickeltasche, neuw., 25,- / Bauchtrainer BABY BJÖRN, OVP, 40,- / Krabbelwinniepup, 12,-.** T: 05136-9063100

**Garagen/Stellplätze Lagerraum**  
Doppelgarage o. Kl. Halle, bis

**„Der Blick“**  
Was im „Blick“ steht ist amtlich!  
Werben Sie hier!

# TUS AWB

Telefon 0511 - 6137330  
www.tus-altwarmbuechen.de

## TuS Leichtathletik

### Patrick von Amsberg belegt 4. Platz beim PUMA Airport-Run

Am 20.04.13 startete Patrick von Amsberg, AK 35, beim 6. PUMA Airport-Run über die Halbmarathonstrecke (21,1 km) und belegte bei einem sehr starken Teilnehmerfeld in der Gesamtwertung den hervorragenden 4. Platz in der Zeit von 1:19,34 Std.; in seiner AK 35 belegte er damit den 1. Platz.

### Metis Selle 3-fach Sieger in Burgdorf

Am 27.04.13 ist das Trainingsgespann Maïke Berner und Henning Seefisch mit 6 Schülern/innen zur Saisonöffnung des TSV Burgdorf gefahren. Erfolgreichster Teilnehmer war Metis Selle. Er siegte in seiner AK M 10 über 50 m in 8,4 sec., im Weitsprung mit 3,36 m und im Ballwurf mit 32,50 m. Thomas Conrady, M 10, belegte im Ballwurf mit 27,50 m den 3. Pl., über 50 m in 9,7 sec den 7. Pl. und im Weitsprung mit 2,52 m den 8. Pl. Hannes Oldenburger, M 10, belegte im Weitsprung mit 2,64 m den 7. Pl., im Ballwurf mit 15,50 m den 8. Pl. und über 50 m in 9,9 sec den 9. Pl. Mihailo Pantic, M 11, siegte im Ballwurf mit 33 m und belegte über 50 m in 8,7 sec mit 8,9 sec den 5. Pl. und im Weitsprung mit 3,49 m den 2. Pl. Jakob Unalan, M 11, belegte über 50 m den 3. Pl. in 8,7 sec und im Weitsprung den 3. Pl. mit 3,06 m und beim Ballwurf mit 23,00 m den 7. Pl. Nikolas Plett, M 12, siegte im Sperrwurf mit 6,69 m und belegte im Weitsprung mit 3,16 m den 4. Platz. Jette Oldenburger, W 10, belegte den 9. Pl. jeweils über 50 m in 9,1 sec und im Ballwurf mit 11 m. Im Weitsprung wurde sie 10. mit 2,60 m.

### Kerstin und Björn Schrämmmer starteten bei den NLV Senioren Wurf-Fünfkampf

Am 27.04.13 starteten Kerstin und Björn Schrämmmer auf der Anlage des MTV Herrenhausen bei den NLV / BLV Senioren Wurf-Fünfkampf Meisterschaften. Kerstin Schrämmmer belegte in ihrer AK W 40 den 3. Platz mit 2.153 Pkt. Sie warf den Hammer auf 23,33 m, den Diskus auf 25,66 m, den Sperr auf 19,69 m, das Gewicht (9 kg) auf 7,82 m und stieß die Kugel auf 8,52 m. Björn Schrämmmer belegte in seiner AK 40 den 4. Platz mit 1.685 Pkt. Er warf den Hammer auf 23,08 m, den Diskus auf 20,53 m, den Sperr auf 22,62 m das Gewicht (15,8 kg) auf 7,67 m und stieß die Kugel auf 9,12 m.

### Patrick von Amsbergs erfolgreiche Harzquerung

Am 27.04.13 startete Patrick von Amsberg bei der 34. Harzquerung; das bedeutet 51 km von Wernigerode (Nordharz) nach Nordhausen (Südharz). Insgesamt gingen 700 Teilnehmer/innen an den Start. Patrick von Amsberg belegte in der Gesamtwertung den 10. Platz und in seiner AK 35 den 4. Platz. Das war wieder ein erfolgreicher Testlauf für seinen geplanten Zugspitzlauf. Als weitere „Trainingsläufe“ hat Patrick folgende Läufe geplant: 19.05.2013 Elm Supertrail Geländelauf 71 km 25.05.2013 Rennsteig Supermarathon 73 km.

Wir wünschen Patrick auf dem Weg zum Zugspitzlauf alles Gute.

### Bahneröffnung am 01.05.13 in Garbsen

Am 01.05.13 reisten die Trainer Maïke Berner und Henning Seefisch mit einigen Kindern ihrer Trainingsgruppe zu o.a. Bahneröffnung nach Garben.

Christopher Schomburg, M 10, belegte über 800 m in 3:17,67 Min den 7. Platz. Seine Schwester Tiziana-Marie, W 10, belegte über 800 m in 3:24,42 Min den 6. Platz und ihre Schwester Laura-Sophie, W 10, den 9. Platz in 3:32,45 Min. Die weiteren Ergebnisse sind unter LADV im Internet nachzulesen. HF

## TuS Fußball

### TuS Altwarmbüchen II erhält neue Trainingsanzüge

Am 31. März überrichte der Geschäftsführer des Autohauses Stransky, Herr Thorsten Stransky, der 2. Fußballeremmannschaft des TUS Altwarmbüchen neue Trainingsanzüge. Das Autohaus Stransky hat sich mit einem großzügigen Betrag an der Beschaffung der Anzüge beteiligt. Herzlichen Dank dafür. Nach dem letztjährigen Abstieg der 1. Herren aus der Bezirksliga fand ein Umbruch im Bereich der Herren Fußballsparte statt. Die damalige 2. Herren, Meister der 1. Kreisklasse, wechselte fast komplett in die neue 1. Herren der Kreisliga. Die 2. Mannschaft wurden neu gebildet aus den Spielern der letztjährigen A-Jugend und den

wenigen verbliebenen Spielern der ehemaligen 2. Herren. Die Trainer Georg Riemann und Antonio Riccardi hatten sich einen Mittelfeldplatz als Ziel gesetzt. Die Erwartungen in der Hinrunde wurden mit guten Spielen und guten Ergebnissen sogar übertroffen. In der Rückrunde tut sich die Mannschaft schwer und verlor unnötigerweise wichtige Spiele gegen unmittelbare Abstiegs konkurrenten. Zu Loben ist die gute Zusammenarbeit der Herrenmannschaften untereinander. Die Trainer tauschen, wenn personell möglich, Spieler in den einzelnen Mannschaften aus. In den letzten schweren Spielen ist es wichtig, unbedingt den Klassenerhalt zu schaffen. GR.



Stehend von links nach rechts: Alexander Kaufmann, Tobias Grote, Philipp Sassmann, Sedat Aral, Tim Schewe, Vincent Stangenberg, Maik Kownatzki, Ismael Kizilboga, Thorsten Stransky, Antonio Riccardi, Georg Riemann, Knied: Garip Takkal, Hendrik Seehausen, Hendrik Hahne, Danny Kelm, Mario Lissai

## TuS Tennis

### Anspielen im zweiten Anlauf am 1. Mai!

Hallo liebe Tennisfreunde, dass wir uns am Sonntag vor 14 Tagen wieder so zahlreich zum geplanten Anspielen getroffen haben, war schon sehr erfreulich. Bei bestem Wetter, wenn auch etwas frisch am Morgen, haben wir auf eine gute Sommersaison angestoßen und viele nette Gespräche gehabt. Alle, die schon den Tennisdress anhatten, konnten schnell wieder – ohne zu duschen – in die zivile Garderobe zurückkehren. Die Plätze waren noch nicht für uns bereit! Noch zu weich, zu wenig Bindung, so dass erst einmal die Tennisschläger wieder eingepackt werden mussten. Der Winter war einfach zu lang und zu lange Schnee auf den Plätzen, so konnte die Instandsetzung nicht so früh wie geplant durchgeführt werden. Also haben wir dann am 1. Mai einen neuen Anlauf genommen und angespielt ohne noch mal anzustoßen. Das Wetter hat genau so gut mitgespielt und die Plätze waren

doch schon um Einiges besser, schon gut zu bespielen. Und gleich noch einmal mein Hinweis zur Platzpflege: da die Plätze noch sehr frisch sind, möchte ich Euch eine gute Pflege sehr ans Herz legen, also wässern, Löcher zuschieben und festtreten und nach dem Spielen abziehen, so wie wir es immer machen. Wir wissen aus vieljähriger Erfahrung, dass sich die kleine Mühe lohnt und wir die ganze Saison Freude an unseren Plätzen haben werden. Da die Punktspiele schon begonnen haben, lohnt sich für Eure persönliche Spielplanung ein vorheriger Blick in unseren Schaukasten, wo die Trainingszeiten der Erwachsenen und der Kinder und Jugendlichen, sowie die Platzbelegungen hierfür und für die Punktspiele rechtzeitig ausgehängt werden. Ich wünsche uns allen einen guten Start in die Sommersaison und erfolgreiche Punktspiele. Also, bis zum nächsten Mal! U.C.

### Altersgerechte Umbauten - Renovierungen Sanierungen - Neubauten

Alle Arbeiten aus einer Hand vom Fachmann **kostenlose Angebote 0511/77 44 11**

**PLANEN + BAUEN**

Dipl.-Ing. Architekt Wolfgang Kintscher Bauunternehmer Renate Kintscher

Ein Anruf, mit dem Sie Geld sparen können: 0511/77 44 11 oder 0172/5 10 42 09

**Partyausstattung-Hannover**

... servieren Ihnen das Beste...  
Vermietbetrieb - alles für Ihre Feier...  
... auch z.B. für Ihre Hochzeit oder Kommunion

Telefon: (05134) 70 63 464 Ingrid Köhler  
Telefax: (05134) 77 46 864 Tochter A. 30916 Isernhagen Kirchhof  
Web: 0172 129 42 845 info@partyausstattung-hannover.de



## Schwimmclub Altwarmbüchen

1. Vorsitzender E. Bade 0511-619562  
www.sc-altwarmbuechen.de

### Landesjahrgangsmesterschaften in Braunschweig

Nachdem Anfang April schon die Landes- und Landesjahrgangsmesterschaften für die Großen stattgefunden hatten, waren am 20./21. April die „Kleinen“ an der Reihe. Der LSN veranstaltete die Niedersächsischen Landesjahrgangsmesterschaften auf der 50-m-Bahn in Braunschweig, wobei zum diesjährigen Programm auch der Jugend- bzw. Schwimmerische Mehrkampf gehörte. Vom SC Altwarmbüchen waren aus verschiedenen Gründen nur zwei Schwimmer am Start, David Frankl (Jg. 2003) war im Vorfeld die Pflichtzeiten über 100 m Brust und 50 m Rücken geschwommen und schlug sich mit zwei neuen Bestzeiten im Wettkampf wacker. Erik Sirdorf (Jg. 2001) hatte sogar sieben Pflichtzeiten geschafft und ging in Pflichtzeiten über 50 m, 100 m und 200 m Freistil, 50 m und 100 m Rücken sowie über 50 m Schmetterling und 200 m

Lagen an den Start. Auch Erik schwamm fünf neue Bestzeiten - zu gewinnen gab es jedoch außer reichlich Erfahrung für ihn nicht allzu viel. Immerhin steht eine Platzierung in den Top Ten zu Buche: über 50 m Rücken reichte es nach 40,27 sec zu einem guten neunten Platz.

### Kinder- und Jugendschwimmfest in Hannover-Misburg

Traditionell besucht der SCA das von der SG Misburg veranstaltete Kinder- und Jugendschwimmfest in Misburg auf der 25-m-Bahn, das in diesem Jahr am 28. April stattfand. Dieses Mal waren es hauptsächlich die Kleinen bis ganz Kleinen, die sich

hier vorrangig Wettkampf-Erfahrung holen wollten und sollten. Im Rahmen einer Kombiwertung – es zählten die drei punktbesten Resultate – konnten wie immer auch Medaillen gewonnen werden. Hier gab es für den SCA einen kompletten Medaillensatz zu bejubeln: Fiona Schwarz (99) belegte in ihrer Altersklasse den ersten Platz, David Frankl (2003) den zweiten Platz und Merle Maeß (2002) holte sich die Bronzemedaille. Bei insgesamt 76 Startschwimmern die Schwimmerinnen und Schwimmer des SCA die wirklich tolle Anzahl von 56 neuen Bestzeiten – das kann sich doch sehen lassen!

St. Jahn

**HERBERT BAUER** Sanitär Heizung Elektro

U.G. Badsanierung Öl- und Gasheizungs wartungsdienst Alternative Energien

Am Wienkamp 10 D - Isernhagen FB - Tel. 0 51 39/8 79 52

Jeden Donnerstag 13.00 - 18.00 Uhr Bothfelder Straße, 30916 Altwarmbüchen

# MARKTTAG Altwarmbüchen

## Frische & Qualität auf Ihrem Wochenmarkt

Obst & Gemüse	Klaus Hinz
Imbiss	Udo Bog
Frischfisch	Berkhahn GmbH
Blumen & Pflanzen	Hoffmann GbR
Griechische Spezialitäten	Kalamata
Obst & Gemüse	E.-A. Wöhler
Backwaren, Geflügel & Eier	A. Rohrberg-Kaufmann
Tiroler Bauernstandl	DRW Gastro Concept
Fleisch & Wurst	Lindemann
NEU: Blumen & Pflanzen	Blumenhandel Berlinecke
Textilien	Singh

So erreichen Sie Ihren Wochenmarkt mit dem Bus:  
Linien 630, 631, 634, 635, 640  
Haltestelle Bothfelder Strosse

Nähere Infos unter: [www.attraktive-wochenmaerkte-gmbh.de](http://www.attraktive-wochenmaerkte-gmbh.de)

Jeden Tag etwas Besonderes!

Montag	Gerstebrot	Normal-/Aktionspreis 3,30 € / 3,13 €
Dienstag	Muffin mit Schoko/Blaubeer	1,35 € / 1,28 €
Mittwoch	Butterkuchen Platte	2,70 € / 2,56 €
Donnerstag	Streuselkuchen Platte	3,10 € / 2,96 €
Freitag	Himbeer-/Blaubeer-Schnitte	1,75 € / 1,66 €
Samstag	Baguette	2,40 € / 2,28 €
Sonntag	Croissant	1,00 € / 0,95 €

**Bäckerei Rathmann** seit 1953  
... der Isernhäger Bäcker

Burgwedeler Str. 126 Am Ortfelde 67 Binsenberg 2  
30916 Isernhagen H.B. 30916 Isernhagen N.B. 30916 Isernhagen  
Tel. 0511 / 72 19 66 Tel. 0511/7 24 53 52 Tel. 05136/9 74 68 35

**ANKAUF**  
Kleider, Schuhe, Hüte, etc.  
Tel.: 0 51 36 / 9 20 33-10

**Wärmepumpen Scheel**  
BERNINA BROTHER  
PPAFF SINGER baby lock

Kaputt oder defekt?  
Verkauf / Miete  
Meisterwerkstatt  
Tel.: (05 11) 41 13 77

**10** MehrMarkenService Karosserie-Spezial-Betrieb Seit Generationen gut

**Unfallinstandsetzung/Lack für alle Fabrikate**

- Dellenentfernung
- Glas-Reparatur
- Abschleppen
- Mietwagen
- Richtbank
- Achsmessung
- Schadenkalkulation
- Gutachter-Service
- Geschultes Personal
- 3 Jahre Garantie für Arbeiten und Lack

Unfall? dann:  
**Auto Kohler** seit über 60 Jahren!

30916 Isernhagen NE - Am Ortfelde 50  
Telefon (0511) 726 75 - 0 · Fax (0511) 726 75 - 55  
e-mail: [ford-koehler@online.de](mailto:ford-koehler@online.de) · [www.ford-koehler.de](http://www.ford-koehler.de)

Ihr Andreas Köhler

Alle Angaben ohne Gewähr

### Kassen- u. Privat-ärztlicher Notdienst Burgwedel-Isernhagen-Ehlershausen Altwarmbüchen

Tel. 01805/448900. Fr. 16.00 Uhr - Mo. 07.00 Uhr durchgehend.  
In den Zwischenzeiten haben alle niedergelassenen Ärzte Rufbereitschaft.

### Kassen- u. Privatärztlicher Nacht-/Notdienst

von Mi. auf Do. 01.00 - 08.00 Uhr, von Do. auf Fr./Mo./Di./Mi.  
19.00 - 08.00 Uhr

### Altwarmbüchen, Kirchhorst, Neuwarmbüchen

13.05.-14.05. Th. Riebschläger  
Telefon: 05139/98 22 10, Notdiensttelefon: 0173/52 16 809  
16.05.-17.05. Frau Dr. Hoke  
Telefon: 61 88 3/4, Notdiensttelefon: 0160/90 31 62 72  
21.05.-22.05. Th. Riebschläger  
Telefon: 05139/98 22 10, Notdiensttelefon: 0173/52 16 809  
23.05.-24.05. Dr. Klein  
Telefon: 051 1/611644, Notdiensttelefon: 0152/22301086

### Isernhagen H.B., N.B., K.B. und F.B.

13.05. Dr. Wülfing Telefon: 73 54 54  
14.05. Dr. Aichele Telefon: 77 56 84  
16.05. Dr. B. Schindewolf-Leschen Telefon: 72 42 378  
21.05. Dr. Schmitz Telefon: 7 24 81 60  
23.05. Dr. B. Schindewolf-Lensch Telefon: 72 42 378

### Zahnärztlicher Notdienst der Kreisstelle Burgdorf. Zu erfragen unter Tel. (05138) 2560

**Krankentransport: Tel. (05109) 19 222**

**DRK-Krankentransport** Behinderten-Transport u. Hausnotruf  
Tel. (0511) 61 27 28 o. Tel. (05136) 44 40 + (05139) 44 40

### Notruf Feuerwehr 112 Allgemeiner Notruf 110

Polizei Altwarmbüchen (0511) 61 94 22  
Polizei Burgwedel: (05139) 99 10

### Störungsstellen Energiewerke Isernhagen

**Gas** Tel. 08004 282266  
**Strom/Wasser/Wärme** Tel. 08000 282266  
**öffentliche Beleuchtungsanlagen** Tel. 08000 282266  
**Betriebsstelle Avacon AG** Tel. 01801 282266

### Blaues Kreuz in der evang. Kirche Ortsgruppe Altwarmbüchen

**Gruppenabend**  
ist dienstags 19-21 Uhr in der Christophorus Kirchengemeinde, 30916 Isernhagen/  
Altwarmbüchen, Bernhard-Rehkopf-Straße 13  
**Erster Kontakt bitte über Telefon:** Lothar Kühnel, Tel. 0511/619597,  
Peter Ducoffre, Tel. 0511-5346198 **Wir können bei Suchtproblemen helfen**

## PFLEGEZENTRUM GROTE GMBH

Rund um die Pflege  
Alles aus einer Hand!

- Häusliche (Kranken-) Pflege
- Beratungsbesuche bei Geldleistung
- Urlaubs- bzw. Verhinderungspflege
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- Betreuung, Einkäufe, Spaziergänge...
- Pflege-, Hilfsmittel- & Wohnberatung
- Pflegeberatung für Angehörige
- Vermittlung von Essen auf Rädern

Rufen Sie uns an  
**0511 - 90 11 80**  
www.pflegezentrum-grote.de

Qualitätsgeprüfter Pflegedienst durch den  
Medizinischen Dienst der Krankenkassen

**Büro:** Opelstraße 28  
30916 Isernhagen  
Fax: 0511/90 11 8-14  
email: info@pzzg24.de

**Pflegeberatungszentrum:**  
Bothfelder Straße 31-33  
(gegenüber  
Rathauseingang)  
30916 Isernhagen

### Erstes Altwarmbüchener Bestattungsinstitut



Erd-, Feuer-, See-, Friedwald-, anonyme Bestattungen, Überführungen, Übernahme d. Formalitäten  
Bestattungsvorsorge, Sterbegeldversicherung, Trauerhandkorten, Trauerbegleitung

Eigene Trauerfeierhalle und Abschiedsräume in Ihrer Nähe.  
Isernhagen - Awb  
Königsberger Str. 20 Tel. 0511 / 6 15 16 17



## KIRCHHORSTER APOTHEKE

Nenad Ilic  
30916 Isernhagen-Kirchhorst • Tel. 05136/8 88 70

## Apotheken in Isernhagen

Die aktuellen Notdienstzeiten sind den Informations-  
tafeln der Apotheken zu entnehmen!

Apotheke im real-	Opelstr. 3-5	Tel. 6 16 89 - 0
Apotheke am Fasanenkrug	Burgwedeler Str. 31	Tel. 90 59 40
Libra Apotheke	Bothfelder Str. 33	Tel. 61 21 25
Apotheke Isernhagen	Weizenkamp 4	Tel. 77 54 74
Delphin-Apotheke	Am Ortfelde 65	Tel. 26 09 30 - 50
Diana-Apotheke	Burgwedeler Str. 10	Tel. 6 49 71 21
Erlen Apotheke Am Rathaus	Bothfelder Str. 21	Tel. 61 21 21
Kirchhorster Apotheke	Binsengeweg 2	Tel. 05136-88 87 - 0

### Lebensberatung

Ishg. F.B., Am Lohner Hof 7  
Tel. (05139) 89 28 28

### Anmeldungen für Beratungen

mo - do 8.30 - 17.00 Uhr, fr. 8.30 - 13.00  
Uhr  
Sprechstunde in Altwarmbüchen do.  
von 17.00 - 18.00 Uhr in der Bothfelder  
Str. 29, 1. OG, Zi. 113

• Erziehungsberatung • Ehe- und  
Partnerberatung • Beratung für Ju-  
gendliche • Lebensberatung • Schwan-  
gerschaftskonfliktberatung

### Dienste der Region Hannover

**Jugendamt.** Die Jugendhilfestaltung  
für Burgwedel, Isernhagen, Uetze und  
Wedemagel steht Eltern und Kindern/  
Jugendlichen für alle Fragen der Erzie-  
hung unter folgender Rufnummer zur  
Verfügung: 05139-807117.  
Bothfelder Str. 29, Zi. 113, Herr  
Trninc, Di. 13.30 - 15.30 Uhr, Fr. 8.30  
- 10.30 Uhr

### Sozialpsychiatrischer Dienst

Die sozialpsych. Beratungsstelle der  
Region Hannover bietet Hilfestellungen  
für Menschen in seelischen Ausnahme-  
situationen und psychischen Erkrankun-  
gen an. Ebenfalls gibt es Gesprächsan-  
gebote bei Suchterkrankungen sowie bei  
geistiger Behinderung. Die Beratungs-  
stelle befindet sich in Langenhagen,  
Ostpassage 7a und ist telefonisch un-  
ter der Nr. 0511-590940-0 zu errei-  
chen. Allgemeine Öffnungszeiten: Mo.  
- Do. 9.00 - 15.00 Uhr, Fr. 9.00 - 12.30  
Uhr (Termine nach Vereinbarung).



## Senioren-Landhaus Kirchhorst

aktivierende Pflege in  
familiärer Atmosphäre

Inh. K. Lawson  
Tel. Heim (05136) 8 48 13  
Büro (05136) 9 20 13 10  
Fax (05136) 8 15 51  
e-mail: sen.landhaus@slh-kirchhorst.de

## Diakoniestation Burgwedel

für ambulante Kranken- und Altenpflege e.V.

30938 Burgwedel, Im Mitteldorf 3, Tel. 05139/2 70 02

www.diakoniestation-burgwedel.de

- **Behandlungspflege** wie vom Arzt verordnet
- **Häusliche Krankenpflege** statt oder nach einem Krankenhausaufenthalt
- **Leistungen der Pflegeversicherung** in vertrauter Umgebung
- **Verhinderungs- oder Urlaubspflege** bei Abwesenheit pflegender Angehöriger
- **Beratungsbesuch** nach § 37 III SGB XI, erforderlich für Pflegeversicherung
- **Familienpflege** bei Krankenhaus- und Kuraufenthalt der Mutter
- **Mobiler-Sozialer-Dienst** Hilfe beim Einkaufen, Spazierengehen u.s.w.

Wir arbeiten in den Gemeinden Burgwedel, Isernhagen



### IMPRESSUM

Herausgeber und Verlag:

KonzeptArt GmbH

Dorfstraße 37

30916 Isernhagen K.B.

Verantwortlich:

Christian Schröder

Tel.: 05139 / 3038

Fax: 05139 / 3030

e-mail: redaktion@blick-isernhagen.de

Druck: Druckzentrum Braunschweig

GmbH & Co KG

Anzeigenannahme bis freitags vor

erscheinen! Ausnahmen siehe

erscheinungsplan

Auflage: 11.500 Stück

Erscheinungsweise: 14-täglich

Ausnahmen siehe Erscheinungsplan

Verteiler: kostenlos an alle erreichbaren

Haushaltungen der Gemeinde. Für

unverlangt eingesandte Manuskripte wird

keine Gewähr übernommen; Rücksen-

dung nur, wenn Rückporto beiliegt. Un-

terlagen werden bis 4 Wochen nach

erscheinen aufbewahrt. Sämtl. uns zur

Veröffentlichung zugeschickten Fotos

wenden ca. 6 Mon. aufbewahrt, Rück-

sendung nur gegen Rückporto. Leser-

briefe sowie Beiträge von Parteien,

Vereinen und Verbänden stellen nicht

die Meinung der Redaktion dar. Das

Recht auf Kürzungen bleibt vorbehalten.

Vom Verlag gestaltete Anzeigen, Gra-

phiken etc. unterliegen dem Urheber-

recht. Jede Nutzung durch Dritte be-

darf einer schriftlichen Genehmigung!

## Anzeigen- und Redaktionschluss

Blick II

Freitag, 17. Mai 2013, 15.00 Uhr



## Begegnungsstätte „Alte Schule“ in Kirchhorst, Schulweg 3

Die regelmäßigen Treffen für Jung und Alt:

**Montag:** Auszeit vom Alltag für Jung und Alt!

von 20.00 - 22.00 h, betr. von: Doro-

thee Berkelmann Tel.: 05136-6373

**Dienstag:** Seniorenkaffee Plaudern und Gesell-

schaftsspiele bei Kaffee und Kuchen

von 15.00 - 17.00 h, betr. von:

Elsbeth Frey Tel.: 05136-83117,

Edith Gerigk, Renate Krause

**Mittwoch:** Skatspielen für alle ab 18.30 h, betr.

von: Horst Frey Tel.: 05136-83117

**Donnerstag:** Englischkurs der VHS von 9.30 -

11.00 h, Infos: VHS Ortskreis Han-

nover Tel.: 05132-500023

**Freitag:** Laienspielgruppe Stelle, Ansprech-

partner: Hugo Berkelmann Tel.:

05136-6373

**Raumvermittlung** für Feiern,

Seminare oder ähnliches, Infos: Erika

Koch-Weide Tel.: 05136-86243



## Begegnungsstätte Altwarmbüchen

An der Riehe 32 - 30916 Isernhagen - Altwarmbüchen

Angebote für Seniorinnen und Senioren

**Montag:** **Diabetes Selbsthilfegruppe Altwarmbüchen**

**Wann:** 18:30 - 20:00, jeweils 1. Montag im Monat, Ansprechpartne-

rin ist Frau Sander

**Dienstag:** „Das Knäuel“, Handarbeiten und Frühstück betreut von

Frau Förster im wöchentlichen Wechsel mit:

**Wann:** „Teestunde“, von Frauen für Frauen“ betreut von Frau Tami,

Kennenlernen und Klönen

**Wann:** jeweils von 10:00 bis 12:00 Uhr, Beide Angebote werden ver-

anstaltet vom DRK-Ortsverein Isernhagen e.V.

**Mittwoch:** **vhs-Frauentalkkreis:** Vorträge zu diversen Themen,

Ansprechpartnerin Frau Stork

**Wann:** 09:30 bis 11:00 Uhr während der Semester

**Wann:** „Senioren-Kaffee“, geboten werden Kaffee, Tee, Kuchen,

Plaudern, Gesellschaftsspiele, betreut von Frau Heger

**Wann:** 14:00 bis 18:00 Uhr

**Donnerstag:** „Senioren-Gymnastik vom TUS Altwarmbüchen“

**Wann:** 09:30 bis 10:30 Uhr, im oberen Raum der Begegnungsstätte

**Wann:** **Gedächtnistraining** geleitet von Herrn Klaus Winkler,

Gedächtnistrainer beim BVGT e.V.

**Wann:** 10:45 bis 12:00 Uhr, Anmeldungen unter 0511-6153213

**Freitag:** „Senioren-Kaffee“, geboten werden Kaffee, Tee, Kuchen,

Plaudern, Gesellschaftsspiele, betreut von Frau Heger

**Wann:** 14:00 bis 18:00 Uhr

Informationen zu anderen Veranstaltungen der Vereine/Verbände/  
Volkschule, Initiativen (auch regelmäßig wiederkehrende entneh-

men Sie bitte den gesonderten Bekanntmachungen dieser Verant-

worter.

## TAXI (0511) 73 01 01

Ihr Taxi für  
Isernhagen  
Wir machen mobil!

NEU  
Einkaufsservice  
für Sie  
Rufen Sie uns an!

Erd-, Feuer-, See- und

anonyme Bestattungen

Erladigung der Formalitäten

Überführungen

Bestattungsvorsorge

Sterbegeldversicherungen

30916 Isernhagen KB  
Dorfstraße 67  
Telefon (0 51 39) 8 73 42  
Fax (0 51 39) 89 45 42

30916 Isernhagen-Altwarmbüchen  
Königsberger Straße 6  
Telefon (05 11) 6 18 88

Gudrun und Reiner Löhdefink



**Langstreckenrudern  
beim WSV**

Am letzten Aprilwochenende fand die erste Mehrtagesregatta der WSV-Ruderer statt. Insgesamt fünf Ruderer und sechs Ruderinnen brachten für das Fahrtenbuch 1572 Ruderkilometer mit nach Hause. Die Strecke von Bad Sooden bis nach Hameln wurde in drei Tagen bewältigt. Eine Übermacht war in Hann. Münden, die zweite in Bad Karlshafen. Im dortigen Thermalbad spielte sich auch der Wellness teil der als „Weser und Wellness“ ausgeschriebenen Tour ab. Für die hervorragende Organisation war wieder einmal Alois Salomon verantwortlich, dem beim traditionellen Abschlussessen in Hameln dafür lautstark gedankt wurde. Auf dem Abschlussfoto fehlte Udo Kordex, der bereits am Samstag abreisen musste und von Dorothee Gratz tatkräftig ersetzt wurde. Abgebildet sind v. l. n. r. Dorothee Gratz, Klaudia Weidig, Regina Zwirner, Daria Krupka, Hendrik Jansen (Gast vom DRC), Dagmar Fateiger-Roll, Klaus-F. Gratz, vorne Alois Salomon, Jürgen Podhajecy und Dagmar Thürmann. Bereits wenige Tage später startete eine aus vier Männern und einer Frau bestehende Bootsbesatzung zur Verden-Aller-Rallye (VARA), einer ca. 45 km langen Ruderstrecke von Eilte bis nach Verden. Mit U.



Kordex, K.-F. Gratz, D. Krupka und Organisator J. Podhajecy nahmen hier vier „Wesermarathonis“ teil, die von H.-P. Trojek verstärkt wurden.

**Vorjahressieger  
Martin Kotte  
triumphiert bei  
Segelregatta erneut**  
Die vom Wassersportverein Altwarmbüchen ausgerichtete Regatta in der Europe-Bootsklasse,



gewann in eindeutiger Weise der Vorjahressieger Martin Kotte (1/1/1) aus Hamburg. Bei gemäßigten Windbedingungen konnten am Samstag 3 Wettfahrten gesegelt werden. Hier konnte sich Tora Guskus aus Bremerhaven mit den Platzierungen (2/4/3) den 2. Platz vor Anne Marung (3/8/2) aus Bautzen als 3. durchsetzen. Am Sonntag war leider totale Flaute, so dass sich die Altwarmbüchener Segler nicht weiter verbessern konnten. Nils Battermann erreichte den 9. Platz, Christian Engelke den 11. Platz, Miriam van den Hout den 12. Platz sowie Rudhard Battermann 14. Platz. Im Seniorenpokal (ab 26. Jahre) erreichte Miriam einen sehr guten 3. Platz. Aufgrund der gelungenen Veranstaltung, haben viele Segler bereits ihr Kommen für 2014 angekündigt. Vielen Dank nochmals an alle Helfer.

(RB)



I. Vorsitzender A. Bisgwa 05139-4543  
fc-neuwarmbuechen.de

**Jahreshauptversammlung 2013 des  
FC Neuwarmbüchen**

Am 15.03.2013 fand die diesjährige Hauptversammlung in unserem Vereinsheim statt. Der 1. Vorsitzende A. Bisgwa begrüßte alle anwesenden Mitglieder recht herzlich zur 67. Jahreshauptversammlung, insbesondere Frau Maren Becker, Ortsbürgermeisterin und Frau Christiane Hinze, Gemeinde Isernhagen. Ferner wurde begrüßt Herr Herbert Leifers, stellv. Sprecher der Sport AG. Unsere Mitgliederzahl ist leider leicht rückläufig, im 1. Quartal 2013 konnten wir aber wieder leicht zulegen.

Die Teilnahme des FCN am Weihnachtsmarkt 2012 brachte einen Betrag von 190,- Euro, für die Jugend- und Kinderabteilung des FC Neuwarmbüchen e.V. Der Internetauftritt wurde komplett neu überarbeitet und kann nun auch von den Sparten selber gestaltet werden. Hierzu bedankte sich Herr Bisgwa für die Gestaltung bei Herrn Thomas Hopf und für die technischen Arbeiten bei Herrn Dominik Wrede (www.Internet-Marketing-Hannover.de)

Sowohl die Yoga- als auch die Nordic Walking-Gruppen haben ihre Teilnahmegebühren für Nichtmitglieder auf 30,- Euro erhöht. Diese Teilnahmegebühr gilt für den Zeitraum von 10 Wochen in der jeweiligen Sparte.

Der Vorstand wurde entlastet und auch gleich wieder gewählt. Erster Vorsitzender bleibt Herr Anselm Bisgwa, Zweiter Herr Dieter Fricke. Der 2. Vorsitzende, Dr. Fricke, ehrte auf dieser Sitzung folgende Mitglieder:

Für 25 Jahre Mitgliedschaft im FCN wurden geehrt:

Carsten Schmidt  
Für 40 Jahre Mitgliedschaft im FCN wurden geehrt:

Christa Bovermann, Thomas Bovermann, Christian Gottwald, Ralf Kaminski, Otto-Karl Kluwe, Rosie Küker, Klaus Pieper, Christa Rosemann, Jürgen Schönborg, Rosemarie Schröder, Heinrich Wehrs. Eine Ehrung für besondere Verdienste in Verbindung mit einem Blumenpräsen erhielt Herr Joachim Kalbreyer.

V. Drescher

**FCN Petanque  
Boule-Turnier vor dem Maibaum**



Zum bevorstehenden 1. Mai versammelten sich die Petanque-Sparte des FC Neuwarmbüchen auf ihrem Boule-Platz. Mitten auf dem Platz war eine frische, mit bunten Bändern geschmückte Birke als Maibaum aufgestellt. Neben ihr wurde ein auf 4 Durchgänge angelegtes Turnier durchgeführt. Da die Sparten- und Turnierleiter Preise ausgesetzt hatte, wurde mit besonderem Eifer und hoher Konzentration gespielt - nur unterbrochen von einer Kaffeepau-

se. Nach spannenden 4 Durchgängen folgte die Preisverteilung. Zum Ausklang setzten sich die Spieler in ihrem, mit Birkengrün geschmückten Pavillon zu einer fröhlichen Runde zusammen und stießen mit Sekt auf den 1. Mai an. Mit verschiedenen Salaten, Heißwürstchen und süßen Nachspeisen wurde die kleine Meifeier mit lebhafter Unterhaltung fortgesetzt, bis die nahe Dunkelheit dem fröhlichen Schmausen ein Ende setzte.

**MASSARSKI**  
• Containerdienst •

Ihr Containerdienst aus Altwarmbüchen  
Fachgerecht und zuverlässig

Rufen Sie an! Wir beraten Sie gern!  
Berliner Str. 6 • 30916 Isernhagen-AWB  
Tel. (0511) 6 96 08 70 • Fax (0511) 6 96 08 71

**ARCHITEKTURBÜRO  
MARTINA MEHRING**

- Sanierung
  - Neubauplanung
  - Umbaukonzepte
  - Barrierefrei Bauen
  - Wohnberatung
  - Innenarchitektur
- Fuhrbleek 46  
30916 Isernhagen  
Tel. 0511 / 72 433 07  
Fax 0511 / 77 41 68  
buro.mehring@gmx.de

**Carsten Frey  
Rechtsanwalt**

Tätigkeitsschwerpunkte:

Strafverteidigung  
Verkehrsstrafrecht und Zivilrecht  
Forderungseinzug · Vertragsrecht

Büro Isernhagen:  
Dorfstraße 37  
30916 Isernhagen  
Tel. 05136/8 02 20 39  
Fax 05136/9 06 40 84

www.freyspruch.de Anwaltsnotdienst: 0176/21 21 44 60

**Globke**

Dachdeckerei  
Zimmerei  
Tischlerei

**Dachdeckerei:**  
Dacheindeckung · Dachabdichtung  
Bauklempnerei · Fassadenbau · Reparaturen

**Zimmerei:**  
Dachstuhl · Innenausbau · Fachwerkbau  
Erker · Dachgauben · Reparaturen

**Tischlerei:**  
Türen · Fenster · Holzeinbauten · Vertäfelungen  
Möbel · Wintergärten · Reparaturen

Globke GmbH + Co KG · Tel. 05139-76 52 · Tel. 0511-65 07 57

Die Adresse in Ihrer  
Nähe für seriöse  
Haushaltsauflösungen,  
Nachlassankauf:

Antik- und Trödescheune  
Isernhagen F.B. · Hauptstraße 84  
Gerd Meister  
Tel. 05139-89 60 72  
0175-5 26 20 02

Kostenlose und unverbindliche  
Besichtigung

Verkaufszeiten:  
Mi. - Sa.: 10.00 - 18.00 Uhr

**Baustoff  
Scholle**

- Baustoffe
- Fenster & Türen
- Container

Inh. C. Scholz  
Im Langen Felde 6  
30938 Burgwedel  
Tel. 05139/9579970  
Fax 05139/95799-799  
www.my-scholle.de  
info@my-scholle.de

**Elektro-Skusa**  
Installation u. Haustechnik

Hartmut Skusa  
Elektroinstallateur

Schulweg 22 · 30916 Isernhagen/Kirchhorst  
Telefon 05136-8 18 47

**KIRCHHORST**

I. Vorsitzender C. Possienke 0177-5345669  
www.ssvkirchhorst.de

**SSV Tennis**

**SSV Kirchhorst  
kooperiert mit der  
Grundschule  
Kirchhorst**

Schulsport mal anders: Vom 22.04. bis 26.04.2013 wurde in der Grundschule Kirchhorst für alle Grundschulkids der Klassen 1 bis 4 der Schulsport durch Tennisunterricht ersetzt. Der erfahrene SSV-Vereinstrainer Zibi Tyrlik trainierte die motivierten Kids während des Unterrichts in der Turnhalle der Schule. Alle hatten sehr viel Spaß und konnten so mal den Tennissport ausprobieren, die Tipps und Tricks vom Profi kennenlernen und mal in eine andere Sportart reinschnuppern. Die Tennissparte des SSV Kirchhorst bedankt sich für die nette Kooperation bei der Schulleitung und Lehrerschaft der Grundschule Kirchhorst und freut sich sehr, dass diese Schulstenniswoche wieder ermöglicht wurde.

Weitere Infos der SSV Kirchhorst Tennissparte sind auf der Homepage unter: www.ssvkirchhorst-tennis.de nachzulesen.

**SSV Tennissparte  
eröffnet Plätze und  
Saison 2013**

Ein herrlicher Tag auf der Tennisanlage des SSV Kirchhorst. Am 28.04. um 11 Uhr kamen wieder 30 Tennishungrige der SSV Tennis-



KAUFEN SIE IHREN  
SCHMUCK NICHT  
IRGENDWO.  
SIE SIND JA AUCH NICHT  
IRGENDWER.

**GOLD- UND  
SILBERSCHMUCK**  
ANFERTIGUNG UND UMBARBEITUNG AUS EIGENER WERKSTÄTT

ÖFFNUNGSZEITEN:  
Mo. - Fr. 9.00 - 18.00 Uhr  
Sa. 9.00 - 13.00 Uhr

WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH

GOLDSCHMIEDEMEISTER  
MICHAEL GRAEBER  
Am ORTFELDE 65  
30916 ISERNHAGEN N.B.  
TEL. 0511/77 10 22

**Anzeigen- und Redaktionschluss für BLICK 11**  
**17. Mai 2013**  
**15.00 Uhr**

**Öffentliche Auslagen des Blick in unsere Gemeinde:**  
**Awb:** Schreibwaren Bozer  
**Kiho:** Tankst. Papenberg, NP Markt  
**Nwb:** Kiosk  
**F.B.:** REWE  
**N.B.:** Bäcker „Die Drei“  
**N.B.:** Bäckerei Rathmann, NP Markt  
**H.B.:** Bäckerei Rathmann, Post



**Schützen-gesellschaft Isernhagen K. B. v. 1904**  
**Ortsratspokal und Pokal der Könige – Doppelsieg für Marianne Rahne**

Beide Wettbewerbe der Schützen-gesellschaft Isernhagen K.B. wurden am Freitag, den 19.04.2013 aus-geschossen. Teiler-Vorgabe beim Ortsratspokal war dieses Jahr „47“, traditionsgemäß das aktuelle Alter des Ortsbürgermeisters. Leider war weder dieser noch ein anderes Mit-glied des Orsrates anwesend. Da auch der 1. Vorsitzende Heinrich Stucke fehlte, nahm der Schatzmeister Michael Heimberg die Siegerehrung vor.  
 Marianne Rahne gewann den Ortsratspokal mit einem Teiler von 48,9 - die kleinste Differenz zum vorge-benen Teiler. Zweiter wurde Gerd Pompa (Teiler 50,8) vor Fried- rich-Wilhelm Dohm (Teiler 56,7). Beim Pokal der Könige waren alle Vereinsmitglieder startberechtigt, die einmal die Königswürde des Schützenkönigs errungen haben. Hier zählte der beste Teiler. Auch hier siegte Marianne Rahne (10,4), zweiter wurde Jürgen Kröger (25,7) gefolgt von Dieter Heinecke (48,8).

**2. Klönabend Ü61**

Die Schützengesellschaft SG KB lädt zum zweiten KLONABEND Ü61 am Freitag, den 17. Mai 2013 ein. Geselligkeit ist das Ziel der Veran-staltung und es sollten auch die „Äl- teren“ kommen, die sonst nicht im Schützenkeller erscheinen. Nicht Schießen sondern Klönen steht im Vordergrund. Wer sich trotzdem im Vordkampfmessen möchte, der hat die Gelegenheit, auf Ringscheibe, Klappscheibe oder Tonröhrchen. Beginn ist um 17:30h Ende: offen, Mindestteilnehmerzahl 10 Personen. Abendbrot: 18:30h, Schießen: von 18:00h bis 21:00h  
 Für das Abendbrot wird ein Kosten-beitrag von 7,00 Euro erhoben. Teil-nahme nur gegen verbindliche Vor-anmeldung (wir brauchen Planungssi- cherheit) bei Detlef Pausch Tel.: 0151/228 255 61 oder email: edpausch@kabelmail.de. Bei Bedarf wird ein begleiteter Fahrdienst ein- gerichtet.

**Jubiläumskette und Stallmannpokal**

Am Freitag, den 31. Mai 2013 fin- den beide Wettbewerbe statt. Dazu laden wir alle Mitglieder und ihre Partner recht herzlich ein.

Beginn: 19:00 Uhr - Scheibenausgabe bis 21:00Uhr - Ende: offen  
 Wir hoffen auf eine gute Beteiligung und wünschen den Schützen eine ruhige Hand und ein bisschen Glück.  
**Termine im Mai und Juni:**  
 22. Mai 19:30 – 21:00 LPL/G Schießen  
 26. Mai 10:00 – 12:00 KK-Schießen in Wettmar, Abf. 9:45 h an der Marienkirche  
 31. Mai 19:00 – 21:00 Schießen um die Jubiläumskette und den Stallmannpokal  
 02. Juni 10:00 – 12:00 KK-Schießen in Wettmar, Abf. 9:45 h an der Marienkirche  
 12. Juni 19:00 – 21:00 LPL/G Schießen + Schießen um den Bürgerpokal  
 14. Juni 19:00 – 21:00 König- und Bürgerkönigschießen  
 26. Juni 19:30 – 21:00 LPL/G Schießen  
 Schießen für die Kinder und Jugend ist Donnerstags von 17:30 – 19:00 Uhr. Natürlich gibt es auch Infor- mationen und Berichte auf unserer Homepage [www.schuetzen-gesell- schaft-isernhagen-kb.de](http://www.schuetzen-gesell- schaft-isernhagen-kb.de)  
 Ingrid Heimberg – Pressewart

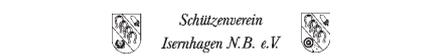
**SCHÜTZENGESELLSCHAFT ISERNHAGEN HB v.1954 e.V.**  
**Termine 2013 für das Ausschießen der Könige**

In diesem Jahr werden an folgenden Tagen die Könige der Schützen- gesellschaft Isernhagen HB aus- geschossen:  
 Am Freitag, 07.06., ab 19.00 Uhr, und am Samstag, 15.06., 15.00 – 17.00 Uhr, werden in allen Luftgewehrklassen die Könige ermit- telt, ebenso der Gewinner der Ebelingkette.  
 Das Schießen um den Kleinkaliber- könig wird am Donnerstag, 13.06., 18.00 – 19.00 Uhr, in Großburg- wedel durchgeführt. Achtung: Der Termin für das KK-Schießen am 11.06. entfällt. Wer am 13.06. verhindert ist, kann bereits am 14.05. um den KK-König wetteifern.  
 Zum Bürgerkönigschießen laden wir wieder alle volljährigen Bürge- rinnen und Bürger mit Wohnsitz in Isernhagen HB ein, die nicht Mitglied in der der Schützengesellschaft Isernhagen HB sind.  
 Die Termine sind Freitag, 31.05, Dienstag, 04.06., Freitag, 07.06., je- weils von 19.00 – 20.45 Uhr, und am Samstag, 15.06., von 15.00 – 17.00 Uhr.  
 Am Freitag, 31.05, und am Dien- stag, 04.06., kann auch um den Bürgerpokal geschossen werden. Bis auf das KK-Schießen finden alle Wettbewerbe im Schützenhaus in Isernhagen HB in der Bahnhofstraße statt.  
 Hier wird auch am Samstag, 15.06., 18.00 Uhr, die Proklamation erfol- gen.  
 Den Gewinnern der Schützen- schießen werden diese am Samstag, 17.08., überbracht. Es ist daher wichtig, dass die Teilnehmer der Wettbewerbe an diesem Tag zuhause sind.  
 Wir hoffen auf eine rege Beteiligung.  
 Bernd Klapproth  
 Pressewart



Mitglieder des Altwarmbüchener Tauchclub e.V. nach der Seereinigung. Foto: Ina Pannicke

Am Samstag, 27. April 2013, hat der Altwarmbüchener Tauchclub e.V. zum Antauchen im Kirchhorster See eingeladen und gleichzeitig eine Reinigungsaktion durchgeführt. Eine goldene Regel beim Tauchen lautet: Nie allein ins Wasser gehen. Und so hat der Tauchsport beim Altwarmbüchener Tauchclub über mit Kameradschaft zu tun. Des- halb hat sich, trotz 6 Grad Außen- temperatur, eine Gruppe von über 26 Mitgliedern zusammengefunden, die im und am Ufer des Kirchhorster Sees nach Müll „gefischt“ haben. Für die Gewässerpflege engagierte sich das Team des ATC, in enger Zusam- menarbeit mit der Umweltstiftung „Aware“ des internationalen Tauch- leherverbandes PADL, seit Jahren. Unter dem Steg wurden u.a. Grills, Sonnenbrillen, Disketten, Geschirr „geborgen“. Im Uferbereich wurde ein Wellblechdach oder gar ein Straßenposten gefunden. Neben unüberschaubaren Mengen Flaschen und sonstigem Unrat, konnten so ca. 450 kg Müll gesammelt werden. Die



**Erfolgreiche Kreisverbandsmeisterschaften NBr Jungschützen**

Auf der in Hänigsen ausgetragenen Kreismeisterschaft 2013 im Licht- punktschießen siegte in der Schüler- klasse D Robin Laske mit 150 Ringen vor Danny Dahnke, der mit 135 Ringen den 2. Platz belegen konnte. Ebenfalls in Hänigsen fand die KM im Luftgewehrklassen Freihand statt. In der Schülerklasse erkämpf- te sich die Mannschaft 2 mit Niklas Matz, Annaclara Preper und Sebasti- an Mühlhnickel und insgesamt 438 Ringen einen guten 2. Platz. Dabei reichten Niklas Matz 148 Ringe, um auch den 2. Platz in der Einzelwert- ung zu belegen. Mannschaft 1 (Toni- Leandra Marin, Rebecca Franz und Ricarda Matz) folgte mit 404 Ringen auf Rang 3. Auch beim Kreisbesten- schießen in Ehlershausen konnte die in gleicher Besetzung angetretenen Mannschaft 2 (Schülerklasse) im Luftgewehrschießen Auflage mit 572 Ringen einen 2. Platz behaupten. Niklas Matz und Sebastian Mühlhnickel sicherten sich dabei zu- sätzlich mit 194 bzw. 193 Ringen in der Einzelwertung den 1. und 2. Platz. - Die Bogensportler eröffnen ihre Turniersaison im Freien am Sonntag, den 12.05. um 10:00 Uhr mit der Vereins- und Gemein- de meisterschaft auf dem Festplatz in der Hagenstraße. Mehr Infos auf [tzenverein-isernhagen-nb.de](http://tzenverein-isernhagen-nb.de)  
 Sibylle Meißner – stellv. Pressewart

**Für ein schöneres Zuhause.**

**> FENSTER > ROLLLÄDEN > MARKISEN > HAUSTÜREN > GARAGENTORE > EINBRUCHSCHUTZ > REPARATUREN**

Freuen Sie sich auf ein anfangsreiches Angebot und individuelle maßgeschneiderte Lösungen – ganz nach Ihren Wünschen.  
 Beratung in unserer VERKAUFSTELLE nach Terminabsprache

**BAUHAARBEIT**  
 24h Kundendienst

ALTES HAAR HAAR, Tücher, 20 - 1000 Isernhagen-Kirchhorster See, 0511-6151 101, Fax: 0511-6151 102, [info@bauhaaer.de](mailto:info@bauhaaer.de)  
[www.bauhaaer.de](http://www.bauhaaer.de)

Bei Vorlage dieser Anzeige ist die Anfahrt für Sie kostenfrei

**Tag & Nacht**

**Rohrreinigungs – Schnell – Dienst**

Andreas Eckhardt, Tüschens 4 in 3000 Isernhagen

**Spezialunternehmen für Rohrreinigungstechnik.**

- Reinigung von Toiletten und Abflüssen
- Kanalreinigung & Inspektion
- Hochdruckwasserstrahlreinigung 30 – 130 bar
- Wurzelschneidung
- Drahtverdrängung
- Drahtreinigung

Hannover: 05 11 – 67 23 30  
 Isernhagen: 0 51 36 – 9 74 68 77

[www.rohrreinigung-eckhardt-hannover.de](http://www.rohrreinigung-eckhardt-hannover.de)

**fahrrad service MESSIG**  
 Fahrradwerkstatt, Spezialdienst, Zubehör

sanofi messig

Industriestraße 24  
 30916 Isernhagen-Neuwarmbüchen  
 Tel. 0511 610 13 50  
 mobil: 0176 237 45 60  
[www.fahrradservice-messig.de](http://www.fahrradservice-messig.de)  
 email: [service@fahrradservice-messig.de](mailto:service@fahrradservice-messig.de)

öffnungszeiten:  
 Mo - Fr 09:00 - 12:00 Uhr  
 Sa 09:00 - 12:00 Uhr

**Schewe Elektroanlagen**  
 Kundendienst und Installation

Sprech- und Telefonanlagen - Durchlauferhitzer  
 Sat-Anlagen - Neubauinstallation

**Tel. 0511 61 65 179**

Altwarmbüchen - Rosenweg 4

**Bar Ankauf**  
 PKW  
 Wohnmobile  
 Wohnwagen  
 Camping-Busse  
 Auch mit Mängel und ohne TÜV

**AUTOPARK**  
 Altwarmbüchen

**Wir bieten außerdem:**

- Finanzierung, Ablösung
- Sofort-Abmeldung mit Nachweis
- Preiswerter Kfz-Reinigungsservice
- Verkauf von gepflegten PKW's und Campern

Ostelstraße 28  
 30916 Altwarmbüchen  
 geg. Porta Möbel  
 Tel. 0174-1 71 92 92  
 Tel. 0172-5 34 51 25  
 Tel. 0172-1 73 20 89  
 Fax 0511-64 66 00 93

ser wird durch aha fachgerecht ent- sorgt werden. Auch im nächsten Jahr wird der Kirchhorster See, der als Vereinsgewässer des ATC genutzt wird, wieder gereinigt.  
 Der Tauchclub bietet seinen Mitglie- dern Erlebnis-touren zu attraktiven Tauchgewässern, regelmäßige Schwimm- und Übungszeiten in Burgwedel, verleiht Ausrüstungsge- genstände und bietet PADI-Kurse zur Erlangung des Tauchscheines bzw. Weiterbildungsmöglichkeiten an. Weitere Informationen zum Altwarmbüchener Tauchclub e.V. telefonisch unter 0177/8601736 bei Ina Pannicke, Vorsitzende, persön- lich in der Geschäftsstelle in Altwarmbüchen, Hannoversche Str. 19, freitags von 17-18.15 Uhr oder im Internet unter [www.atc- tauchen.de](http://www.atc- tauchen.de)

**Imkreneinigung Tanksicherung**

**Selke**

Seit über 40 Jahren Fachbetrieb für

**Heizung · Sanitär Tankreinigung**

Reinigung · Reparatur · Wartung  
 Modernisierung · Neuanlagen  
 Öl/Gas-Notdienst

**Fon: 0511 / 61 09 21**

Ish.-Altwarmbüchen, Braunstr. 4  
 Fax: 0511 / 61 46 88  
[www.selke-tankschutz.de](http://www.selke-tankschutz.de)  
 service@selke-tankschutz.de

**Aufarbeiten und Beziehen von Polstermöbeln**

**WERNER JAKUBIETZ**  
 Polstermeister

Hannoversche Str. 90c · 30916 Isernhagen/Awb.  
 Tel & Fax: 0511/6 15 18 97

**Wir beraten Sie gern!**

**Webstudio Varnay**

Gestaltung · DTP · Druck  
 CTP · Computer to Plate  
 CTF · Computer to Film  
 Digitaldruck · Verlag

**Ihr Partner im Offset- und Digitaldruck**

Vereinshefte ★ Einladungen ★ Broschüren ★ Postkarten  
 Geschäftsausstattungen ★ Farbkopien bis DIN A3  
 Geschäftsberichte ★ Poster & Plakate  
 Kataloge ★ Flyer

Potsdamer Straße 3 · 30916 Isernhagen/AWB  
 Tel. (05 11) 9 02 41-0 · Fax (05 11) 9 02 41-11  
 info@webstudiovarnay.de · [www.webstudiovarnay.de](http://www.webstudiovarnay.de)

**Malermmeister Zelle - Vollendung in Farbe**

Holger Zelle · Dorfstraße 41 · 30916 Isernhagen  
 Tel. 0 51 39/3636 · Fax 0 51 39/89 11 35  
 Mobil 0171/2024804 · [www.malermmeister-zelle.de](http://www.malermmeister-zelle.de)

**AB SOFORT FÜR SIE GEÖFFNET**

nach umfangreicher Renovierung und unter neuer Leitung

**Öffnungszeiten**  
 Mo - Fr 14 - 22 Uhr · Sa 12 - 23 Uhr · So 12 - 20 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Familie Windolph · Frau Rippenger

Zellstraße 1 · 30916 Isernhagen NB · 0511 - 235 100 15  
[www.saunagaertchen.de](http://www.saunagaertchen.de) · [konzak@saunagaertchen.de](mailto:konzak@saunagaertchen.de)

**Saunagärtchen**

**HPU BAUELEMENTE GmbH**

Fenster  
 Haustüren  
 Rollläden  
 Markisen  
 Vordächer  
 Wintergärten  
 Fliegengitter  
 Garagentore  
 Faltdores  
 Rollos  
 Reparaturen  
 Ersatzteile

**Rufen Sie kostenfrei an:**  
**0800 - 95 89 89 0**

Ausstellungszentrum:  
 Höfestraße 14 · 30916 Isernhagen/Neuwarmbüchen  
[www.hpu-bauelemente.de](http://www.hpu-bauelemente.de) · [info@hpu-bauelemente.de](mailto:info@hpu-bauelemente.de)  
 Montag - Donnerstag 10.00 - 17.00 Uhr  
 Freitag 10.00 - 15.00 Uhr

**Wir freuen uns auf Ihren Besuch oder Anruf.**